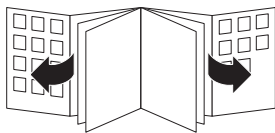


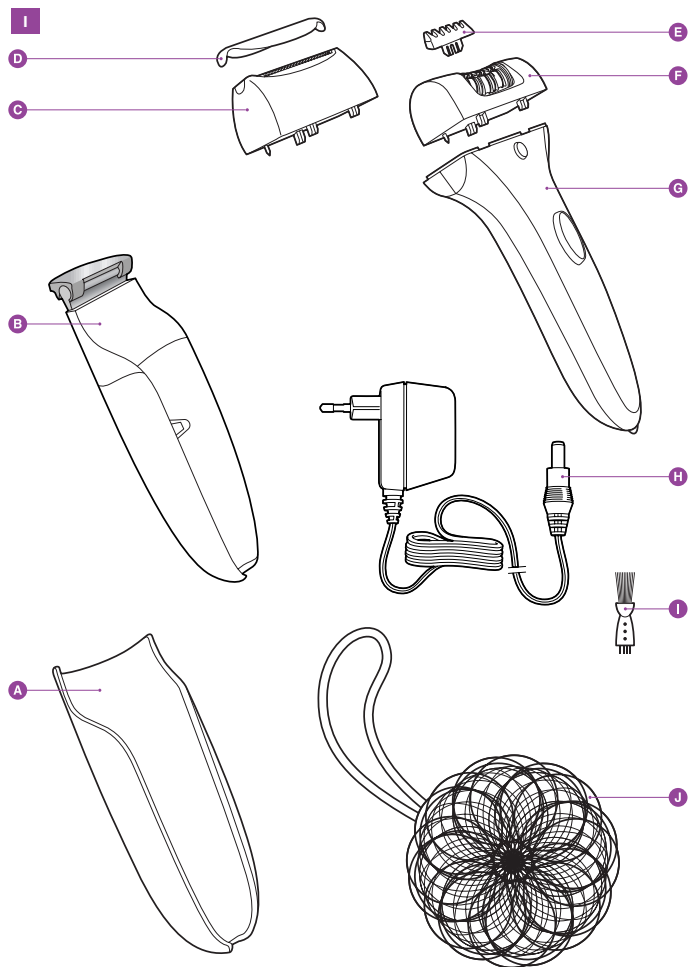
Satinelle Ice

HP6492



PHILIPS





ENGLISH 6

DEUTSCH 15

FRANÇAIS 25

NEDERLANDS 35

NORSK 45

SVENSKA 54

SUOMI 63

DANSK 72

Introduction

With your new Satinelle ICE you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the new ceramic epilating system with the contour-following skin cooler and the massaging system constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of ice and massaging, the new Satinelle ICE makes epilation more comfortable and less painful than ever. The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).

The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (down to 0.5 millimetre!) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

General description (fig. 1)

- A** Insulating sleeve for skin cooler
- B** Skin cooler with pivoting cooling head
- C** Shaving head
- D** Protective cap of shaving head
- E** Massaging element
- F** Epilating head
- G** Appliance
- H** Adapter
- I** Cleaning brush
- J** Exfoliating body puff

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- D** Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- D** Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- D** Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.

- If the adapter is damaged, always have it replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this will cause a hazardous situation.
- Keep the appliance and the adapter dry.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from your scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the epilating head on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people suffering from diabetes mellitus, Raynaud's disease or immunodeficiency should contact their doctor first.

Preparing for use

Freezing the skin cooler

- I** Put the skin cooler **WITHOUT** the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) at least 4 hours before you start epilating. When the fluid has turned blue, the skin cooler is ready for use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.

- ▶ *TIP: You can store the skin cooler in the freezer permanently.*

Using the appliance

General information about epilation

- Epilation is easier just after taking a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.

- ▶ When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth to get accustomed to the epilation process.
- ▶ Before epilating hairs longer than 1 cm on sensitive skin areas, shorten them with a trimmer or a pair of scissors.
- ▶ Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and will quickly disappear. As you use the appliance more often, your skin will get used to epilation, skin irritation will decrease and regrowth will become thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- ▶ We advise you to epilate before going to bed at night, as this will allow any skin irritation that may develop to diminish overnight.

Epilating with the skin cooler

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.

1 Slide the insulating sleeve onto the skin cooler (fig. 2).

The insulating sleeve prevents an unpleasant sensation of coldness in your hand while using the appliance and keeps the skin cooler cold as long as possible.

Occasionally the pivoting cooling head may freeze onto the skin cooler and won't move when you take the skin cooler from the freezer. The pivoting cooling head will start pivoting again after you have passed it over your leg a few times.

2 Snap the appliance onto the skin cooler (fig. 3).

3 Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.

4 Switch the appliance on by selecting the desired speed (fig. 4).

Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.

Select speed II for larger areas with stronger hair growth.

- 5** Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.
- 6** Place the appliance perpendicularly onto the skin with the on/off slide pointing towards you and move it against the direction of hair growth at a moderate speed (fig. 5).

Make sure both the epilating discs and the skin cooler are in proper contact with the skin.

Press the appliance lightly onto the skin.

- D** If you are not completely satisfied with the epilation result, try moving the epilator more slowly over your skin.
- 7** Use the tab on the bottom end of the appliance to remove the appliance from the skin cooler (fig. 6).

Epilating without skin cooler

- D** If you do not want to use the skin cooler, for instance because you have grown accustomed to the sensation of epilation, you can also use the appliance without the skin cooler.
- D** Make sure that you place the epilator perpendicularly onto your skin and that you move it against the direction of hair growth.

Using the exfoliating body puff

Use the exfoliating body puff in the shower.

Regular massages with the puff may help to prevent ingrown hairs. Do not use the puff immediately before or after epilation.

Shaving

You can use the shaving head to shave sensitive body parts, such as your underarms and bikini line. With the shaving head you will obtain a smooth result in a comfortable and gentle way.

1 Make sure the appliance is switched off.

2 Remove the skin cooler

3 Remove the epilating head (fig. 7).

Press the release button (1) and move the epilating head in the direction of the arrow (2).

4 Place the shaving head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click') (fig. 8).

5 Switch the appliance on by selecting speed II.

6 Place the shaving head onto your skin and move the appliance slowly and smoothly against the direction of hair growth, while pressing it lightly (fig. 9).

Cleaning and maintenance

Never rinse the adapter or the appliance itself with water.

Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol, acetone etc. to clean the appliance.

1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.

2 Remove the skin cooler from the appliance and slide the insulating sleeve off the skin cooler.

3 Clean the pivoting cooling head of the leg skin cooler with the brush supplied or with a moist cloth after each use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before freezing it again.

Cleaning the epilating head

1 Remove the epilating head (fig. 7).

Press the release button (1) and move the epilating head in the direction of the arrow (2).

2 Clean all accessible parts and the epilating discs with the brush (fig. 10).

3 For thorough cleaning you can remove the massaging element (fig. 11).

4 You can also clean the epilating head (not the appliance!) more thoroughly by rinsing it under the tap (fig. 12).

Never try to detach the epilating discs from the epilating head.

5 Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click') (fig. 13).

The epilating head can only be fitted onto the appliance in one way.

Cleaning the shaving head

Clean the shaving head after every use.

1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.

2 Remove the shaving unit by pulling it out of the shaving head (fig. 14).

3 Brush the hairs off the shaving unit and the shaving head. Make sure that you also brush away any hairs that have collected under the trimmers (fig. 15).

4 You can also rinse the shaving unit (not the appliance!) under the tap (fig. 16).

5 Put the shaving unit back into the shaving head and snap the shaving head back onto the appliance ('click') (fig. 17).

Do not exert pressure on the shaving foil to avoid damaging it.

6 Rub a drop of sewing machine oil onto the trimmers and shaving foil of the shaving unit twice a year.

Storage

1 Put the protective cap on the shaving head (fig. 18).

2 Store the appliance and the accessories in the pouch.

Replacement

If you use the shaving head several times a week, replace the shaving unit (type HP6193) after one or two years of use or if these parts are damaged.

Environment

- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment (fig. 19).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Reduced epilating performance.	The epilator is being moved in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth.
	The epilating head is placed on the skin at the wrong angle.	Make sure you place the appliance perpendicularly onto the skin.
	The epilating head does not touch the skin.	Make sure both the epilating head and the skin cooler are in proper contact with your skin during epilation.

Problem	Cause	Solution
	The skin was moistened with water; or a cream or other skincare product was applied prior to epilation.	Make sure your skin is entirely dry and free from grease. Do not put any cream, body milk or other skincare product on your skin before you start epilating.
The appliance does not work.	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket you use is live. If you are using a socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
	The appliance is not switched on.	Make sure that the appliance is plugged in and switched on.
	The epilating head has not been attached correctly.	Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click').
Skin irritation occurs.	You used the epilator for the first time or after a long period of disuse.	Some skin irritation may occur the first few times you use the appliance. This is absolutely normal and should quickly disappear. For tips to reduce skin irritation, see the first section of chapter 'Using the appliance'. Also make sure you keep the epilating head clean.
The skin cooler is not cold enough.	The skin cooler was not frozen long enough.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) for at least 4 hours. When the colour of the fluid has changed from white to completely blue, the skin cooler is ready for use.

Problem	Cause	Solution
	The skin cooler was not put in the freezer or freezing compartment.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) for at least 4 hours. Do not store the skin cooler in the refrigerator.
	The skin cooler does not touch the skin.	Make sure the skin cooler is always in proper contact with your skin during epilation.
The pivoting cooling head of the skin cooler doesn't move.	The pivoting cooling head is frozen.	Pass the skin cooler over your leg a few times to make it start pivoting again. Always make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.
The epilating head cannot be removed.	You are not moving the epilating head in the right direction.	Press the release button and move the epilating head in the direction of the arrow (fig. 6) to remove it.
The shaving head cannot be removed.	You are not moving the shaving head in the right direction.	Press the release button and move the shaving head in the direction of the arrow (fig. 6) to remove it.
Reduced shaving performance.	The shaving head is dirty.	Switch the appliance off, unplug it and remove the shaving foil. Then clean the hair chamber and the cutter unit with the cleaning brush supplied. Remove any hairs that may have got stuck under the trimmers.
Stronger skin irritation than usual after shaving.	The shaving foil is damaged or worn.	Replace the shaving foil if it is damaged or worn.

Einleitung

Mit Ihrem neuen Epiliergerät Satin ICE werden lästige Haare schnell, einfach und gründlich entfernt. Die Kombination des neuen Keramik-Pinzettensystems mit dem Skin Cooler, der sich allen Konturen anpasst sowie dem Massagesystem stellt eine wahre Revolution auf dem Gebiet der Epilation dar: Die schmerzlindernde Wirkung von Eis auf der Haut macht das Epilieren mit dem neuen Satin ICE angenehmer und schmerzfreier denn je. Das Ergebnis ist seidenglatte Haut. Bei regelmäßiger Anwendung (alle 4 Wochen) reduziert sich der Haarwuchs um bis zu 50 %.

Die schnell rotierenden Pinzetten erfassen selbst die kürzesten Härchen von nur einem halben Millimeter Länge und entfernen sie mitsamt der Wurzel. Anschließend bleibt Ihre Haut bis zu 4 Wochen glatt. Die nachwachsenden Härchen sind weich und fein.

Allgemeine Beschreibung (Abb. I)

- A** Iso-Hülle für Skin Cooler
- B** Skin Cooler mit beweglichem Kopf
- C** Scherkopf
- D** Schutzkappe für Scherkopf
- E** Massage-Element
- F** Epilierkopf
- G** Gerät
- H** Netzteil
- I** Bürste
- J** Körperpeeling-Pflegeschwamm

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

- D** Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Spannungsangabe auf dem Netzteil mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- D** Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzteil oder das Gerät selbst beschädigt oder defekt ist.
- Ist das Netzteil defekt, darf es nur durch ein Original-Ersatznetzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Ersetzen Sie das Netzteil keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies den Benutzer gefährdet.
- Achten Sie darauf, dass Gerät und Netzteil nicht nass werden.
- Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen unter 5° bzw. über 35° C aus.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen, sowie von Kleidung, Fäden, Drähten und Borsten, um Beschädigungen bzw. Verletzungen zu vermeiden.
- Bei Hautreizungen, Krampfadern, Ausschlag, Pickeln, (behaarten) Muttermalen oder Wunden sollte der Epilierkopf nicht verwendet werden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt bei Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, dem Raynaud-Syndrom oder einer Immunschwächekrankheit. In diesen Fällen sollten Sie unbedingt zunächst ein Arzt konsultieren.

Vorbereitung zum Gebrauch

Das Einfrieren des Kühlelements (Skin Cooler)

- I** Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (***) . Sobald sich die Flüssigkeit blau färbt, kann der Skin Cooler verwendet werden.

Vergewissern Sie sich, dass das Kühlelement vollkommen trocken ist, bevor Sie es einfrieren.

- ▶ *Hinweis: Sie können den Skin Cooler auch ständig im Tiefkühlgerät bzw. -fach aufbewahren.*

Benutzung des Geräts

Allgemeine Hinweise zur Epilation

- Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Anwendung völlig trocken ist.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal gebrauchen, empfiehlt es sich, es zunächst an einer Stelle mit geringer Behaarung auszuprobieren, damit Sie sich an das Epilieren gewöhnen.
- Längere Haare an empfindlichen Hautpartien sollten Sie vor dem Epilieren mit einem Haarschneider oder einer Schere vorschneiden.
- Nach den ersten Anwendungen kann es sein, dass Ihre Haut leicht gerötet oder irritiert ist. Das sollte sich aber bald legen, sobald Sie sich an die Epilation gewöhnt haben und ihre Haare dünner und zarter werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder verschwinden, konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Wir empfehlen das Epilieren vor dem Schlafengehen. So kann gegebenenfalls auftretende Hautreizung über Nacht zurückgehen.

Epilieren mit dem Skin Cooler

Ihre Haut muss sauber, fettfrei und völlig trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Creme.

1 Schieben Sie die Iso-Hülle auf das Kühlelement (Abb. 2).

Die Hülle verhindert, dass Sie während des Epilierens ein unangenehmes Kältegefühl in der Hand verspüren, und hält den Skin Cooler länger kalt.

Es kann vorkommen, dass der bewegliche Kopf am Kühlelement festfriert und sich nicht mehr bewegen lässt, wenn Sie das Kühlelement aus dem Tiefkühlgerät nehmen. Nachdem Sie den Kopf des Kühlelements mehrmals über das Bein geführt haben, lässt er sich wieder bewegen.

2 Drücken Sie das Gerät auf das Kühlelement (Abb. 3).

3 Führen Sie den Gerätestecker in die Buchse im Gerät, und stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.

4 Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe wählen (Abb. 4).

Wählen Sie die normale Geschwindigkeit I für Körperzonen mit geringer Behaarung und für Hautpartien über Knochen, z. B. Knie und Knöchel.

Wählen Sie Geschwindigkeitsstufe II für größere Hautpartien mit stärkerer Behaarung.

5 Spannen Sie die Haut mit Ihrer freien Hand, damit sich die Härchen aufrichten.

6 Halten Sie das Gerät senkrecht auf die Haut, und achten Sie darauf, dass der Ein-/Ausschalter zu Ihnen zeigt. Bewegen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 5).

Achten Sie darauf, dass sowohl die Epilierpinzetten als auch das Kühlelement ständigen Kontakt mit der Haut haben.

Drücken Sie das Gerät leicht auf die Haut.

■ Wenn Sie mit dem Ergebnis der Epilation nicht zufrieden sind, führen Sie das Epiliergerät etwas langsamer über Ihre Haut.

7 Verwenden Sie die Lasche an der Geräteunterseite, um den Skin Cooler vom Gerät zu trennen (Abb. 6).

Epilieren ohne Skin Cooler

■ Wenn Sie den Skin Cooler nicht verwenden möchten, weil Sie z. B. an das Epilieren gewöhnt sind, können Sie das Gerät auch ohne Skin Cooler verwenden.

■ Achten Sie darauf, das Epiliergerät senkrecht auf die Haut zu setzen und gegen die Haarwuchsrichtung zu bewegen.

Verwenden des Körperpeeling-Pflegeschwamms

Verwenden Sie den Körperpeeling-Pflegeschwamm während des Duschens.

Regelmäßige Massagen mit einem Luffa-Schwamm können verhindern, dass Härchen in die Haut einwachsen. Verwenden Sie aber den Luffa-Schwamm nicht unmittelbar vor oder nach dem Epilieren.

Rasieren

Zum Rasieren empfindlicher Hautpartien, z. B. Achsel- und Bikinibereich, können Sie den Scherkopf verwenden. Mit dem Scherkopf erzielen Sie bequem und sanft eine glatte Rasur.

- 1** Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2** Nehmen Sie den Skin Cooler ab.
- 3** Nehmen Sie den Epilierkopf ab (Abb. 7).
Drücken Sie auf die Entriegelungstaste (1), und schieben Sie den Scherkopf in Pfeilrichtung (2).
- 4** Setzen Sie den Scherkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet (Abb. 8).
- 5** Schalten Sie das Gerät ein, und wählen Sie Geschwindigkeit II:
- 6** Setzen Sie den Ladyshave-Aufsatz senkrecht auf die Haut und führen Sie das Gerät langsam und unter leichtem Druck gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut (Abb. 9).

Reinigung und Wartung

Spülen Sie das Netzteil und das Gerät selbst niemals mit Wasser ab.

Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Wasch-, Spül- oder Scheuermittel bzw. Scheuerschwämme, auch keine Lösungsmittel wie Alkohol, Azeton, Benzin usw.

- 1** Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- 2** Nehmen Sie den Skin Cooler ab, und entfernen Sie die Iso-Hülle.

- 3** Reinigen Sie den beweglichen Kopf des Skin Coolers für die Beine nach jedem Gebrauch mit der mitgelieferten Bürste oder einem feuchten Tuch.

Vergewissern Sie sich, dass der Skin Cooler vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn erneut einfrieren.

Den Epilierkopf reinigen

- 1** Nehmen Sie den Epilierkopf ab (Abb. 7).
Drücken Sie auf die Entriegelungstaste (1), und schieben Sie den Scherkopf in Pfeilrichtung (2).
- 2** Reinigen Sie alle zugänglichen Teile und die Pinzetten mit der Bürste (Abb. 10).
- 3** Für eine gründlichere Reinigung kann das Massage-Element entfernt werden (Abb. 11).
- 4** Eine gründlichere Reinigung des Epilierkopfes (nicht des Geräts!) kann durch vorsichtiges Spülen unter fließendem Wasser vorgenommen werden (Abb. 12).

Versuchen Sie nicht, die Epilierpinzetten vom Epilierkopf abzunehmen.

- 5** Setzen Sie den Epilierkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet (Abb. 13).

Der Epilierkopf lässt sich nur in einer Richtung auf das Gerät setzen.

Reinigung des Scherkopfes

Der Scherkopf sollte nach jeder Verwendung gereinigt werden.

- 1** Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- 2** Entfernen Sie die Schereinheit, indem Sie sie vom Scherkopf abziehen (Abb. 14).
- 3** Bürsten Sie die Haare von der Schereinheit und vom Scherkopf ab. Entfernen Sie auch die Härchen, die sich möglicherweise unter den Messern angesammelt haben (Abb. 15).

- 4** Die Schereinheit (nicht das Gerät!) kann auch durch vorsichtiges Spülen unter fließendem Wasser gereinigt werden (Abb. 16).
- 5** Setzen Sie die Schereinheit wieder auf den Scherkopf, und drücken Sie den Scherkopf wieder auf das Gerät, bis er hörbar einrastet (Abb. 17).

Üben Sie dabei keinen Druck aus, um Beschädigungen der Scherfolie zu vermeiden.

- 6** Reiben Sie alle 6 Monate einen Tropfen Nähmaschinenöl auf Schermesser und Scherfolie der Schereinheit.

Aufbewahrung

- 1** Setzen Sie die Schutzkappe auf den Scherkopf (Abb. 18).
- 2** Bewahren Sie das Gerät und die Zusatzteile im mitgelieferten Täschchen auf.

Ersatz und Reparatur

Wenn Sie den Scherkopf mehrmals wöchentlich benutzen, sollten Sie die Schereinheit (HP6193) alle ein bis zwei Jahre auswechseln - bzw. wenn diese Teile defekt sind.

Umweltschutz

- D** Geben Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie die Umwelt zu schonen (Abb. 19).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Tel. Nr. 0180/5356767). Besuchen Sie auch die Philips Website www.philips.com.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Geringere Leistung beim Epilieren.	Sie bewegen das Epiliergerät in die falsche Richtung.	Bewegen Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung.
	Der Epilierkopf wurde in einem falschen Winkel auf die Haut gesetzt.	Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät senkrecht auf die Haut aufsetzen.
	Der Epilierkopf hat keinen Kontakt mit der Haut.	Achten Sie darauf, dass sowohl der Epilierkopf als auch der Skin Cooler ständigen Kontakt mit der Haut haben.
	Die Haut wurde mit Wasser angefeuchtet, oder es wurden Cremes oder andere Hautpflegeprodukte vor dem Epilieren angewendet.	Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vollkommen trocken und fettfrei ist. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes, Körperlotionen oder andere Hautpflegeprodukte.
Das Gerät funktioniert nicht.	Die verwendete Steckdose funktioniert nicht.	Überprüfen Sie, ob die verwendete Steckdose tatsächlich funktioniert. Wenn Sie eine Steckdose in einem Badezimmerschrank verwenden, müssen Sie möglicherweise zunächst das Licht einschalten, um die Steckdose zu aktivieren.
	Das Gerät wurde nicht eingeschaltet.	Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich mit einer Steckdose verbunden und eingeschaltet wurde.
	Der Epilierkopf wurde nicht ordnungsgemäß aufgesetzt.	Setzen Sie den Epilierkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet.

Problem	Ursache	Lösung
Es treten Hautreizungen auf.	Sie haben das Epiliergerät zum ersten Mal oder nach einer längeren Pause verwendet.	Bei den ersten Anwendungen des Geräts können möglicherweise Hautreizungen auftreten. Dies ist normal und sollte bald abklingen. Nähere Informationen zum Vermeiden von Hautreizungen erhalten Sie im ersten Abschnitt des Kapitels 'Gerät verwenden'. Achten Sie zudem darauf, den Epilierkopf sauber zu halten.
Der Skin Cooler wurde nicht ausreichend gekühlt.	Der Skin Cooler wurde nicht lange genug gekühlt.	Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (***). Sobald sich die Farbe der Flüssigkeit vollständig von weiß in blau ändert, kann der Skin Cooler verwendet werden.
	Der Skin Cooler wurde nicht in ein Tiefkühlgerät oder Tiefkühlfach gelegt.	Legen Sie vor dem Epilieren den Skin Cooler OHNE Iso-Hülle für mindestens 4 Stunden in das Tiefkühlgerät oder das Tiefkühlfach (***). Bewahren Sie den Skin Cooler nicht im Kühlschrank auf.
	Der Skin Cooler hat keinen Kontakt mit der Haut.	Achten Sie darauf, dass der Skin Cooler während des Epilierens immer Kontakt mit der Haut hat.

Problem	Ursache	Lösung
Der bewegliche Kopf des Skin Cooler lässt sich nicht bewegen.	Der bewegliche Kopf ist festgefroren.	Führen Sie den Skin Cooler mehrmals über das Bein. Anschließend lässt sich der bewegliche Kopf wieder bewegen. Achten Sie darauf, dass der Skin Cooler tatsächlich vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn einfrieren.
Der Epilierkopf lässt sich nicht abnehmen.	Sie bewegen den Epilierkopf nicht in die richtige Richtung.	Drücken Sie auf die Entriegelungstaste, und schieben Sie den Epilierkopf in Pfeilrichtung (Abb. 6), um ihn abzunehmen.
Der Scherkopf lässt sich nicht abnehmen.	Sie bewegen den Scherkopf nicht in die richtige Richtung.	Drücken Sie auf die Entriegelungstaste, und schieben Sie den Scherkopf in Pfeilrichtung (Abb. 6), um ihn abzunehmen.
Die Leistung des Geräts lässt nach.	Der Scherkopf ist verschmutzt.	Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie das Gerät von der Steckdose, und entfernen Sie die Scherfolie. Reinigen Sie anschließend die Haarauffangkammer und die Schneideeinheit mit der mitgelieferten Reinigungsbürste. Entfernen Sie auch Härchen, die sich möglicherweise unter den Messern angesammelt haben.
Ungewöhnlich starke Hautreizungen nach dem Rasieren.	Die Scherfolie ist beschädigt oder abgenutzt.	Ersetzen Sie die beschädigte oder abgenutzte Scherfolie.

Introduction

Le nouvel épilateur Satinelle ICE permet une épilation rapide, facile et efficace. Avec son nouveau système céramique, son applicateur de froid épousant chaque contour du corps et son système de massage, il révolutionne l'épilation. En effet, la sensation de massage et l'effet naturellement anesthésiant de la glace garantissent une épilation plus douce et moins douloureuse. Résultat : une peau douce comme de la soie et une diminution de la repousse jusqu'à 50 %, à condition de vous épiler régulièrement (toutes les 4 semaines).

Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à un demi millimètre !) et les éliminent à la racine, laissant votre peau douce pendant quatre semaines environ. Le poil repousse doux et plus fin.

Description générale (fig. 1)

- A** Manchon pour applicateur de froid
- B** Applicateur de froid avec tête pivotante pour l'épilation des jambes
- C** Tête de rasage
- H** Capot de protection de la tête de rasage
- E** Système de massage
- F** Tête d'épilation
- G** Appareil
- H** Adaptateur
- I** Brosse de nettoyage
- J** Éponge exfoliante

Important

Lisez les instructions du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur correspond à la tension de votre secteur.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque l'adaptateur ou l'épilateur est endommagé.

- ▶ Si l'adaptateur est endommagé, pour plus de sécurité et pour éviter tout accident, il ne doit être remplacé que par un adaptateur d'origine.
- ▶ L'adaptateur est doté d'un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- ▶ Assurez-vous que l'appareil et son adaptateur ne sont pas en contact avec de l'eau.
- ▶ Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- ▶ N'exposez pas l'appareil à une température inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C.
- ▶ Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- ▶ N'utilisez pas la tête d'épilation sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou si vous souffrez de varices, rougeurs, taches de vin (avec pilosité) ou blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant du diabète, de la maladie de Raynaud ou d'immunodéficience.

Préparation à l'emploi

Congeler l'applicateur de froid

- I** Placez l'applicateur de froid SANS le manchon dans le congélateur (**), au moins 4 heures avant de commencer l'épilation. Dès que le liquide devient bleu, l'applicateur peut être utilisé.

Assurez-vous que l'applicateur de froid est parfaitement sec avant de le congeler.

- ▶ *Conseil : conservez l'applicateur de froid dans le congélateur en permanence.*

Utilisation de l'appareil

Épilation en général

- Les poils sont plus faciles à épiler après un bain ou une douche. Mais votre peau doit être complètement sèche durant l'épilation.
- Quand vous utilisez l'appareil pour la première fois, nous vous conseillons de commencer par un endroit avec peu de croissance de poils de manière à vous habituer à l'épilation.
- Lorsque les poils sur les zones sensibles font plus d'1 cm de long, coupez-les avec une tondeuse ou des ciseaux avant de vous épiler.
- Pendant les premières utilisations l'épilateur peut provoquer un rougissement ou une irritation de la peau. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera graduellement à chaque utilisation car la repousse a tendance à être plus douce au toucher. Cependant, si l'irritation persiste plus de trois jours, consultez votre médecin.
- Il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les irritations disparaître pendant la nuit.

Épilation à l'aide de l'applicateur de froid

Assurez-vous que votre peau est propre, sans graisse ni crème. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.

1 Glissez le manchon sur l'applicateur de froid (fig. 2).

Le manchon atténue la sensation de froid dans votre main lorsque vous vous épilez et empêche l'applicateur de froid de se réchauffer trop vite. La tête pivotante peut geler au contact de l'applicateur de froid et rester immobile lorsque vous le retirez du congélateur. Dans ce cas, passez la tête pivotante plusieurs fois sur votre jambe jusqu'à ce qu'elle recommence à fonctionner.

2 Encliquez l'appareil sur l'applicateur de froid (fig. 3).

3 Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise de courant.

- 4** Mettez en marche l'appareil en sélectionnant la vitesse désirée (fig. 4).

Sélectionnez la vitesse I pour les zones où les poils sont plus fins et pour les zones osseuses comme les genoux et les chevilles.

Sélectionnez la vitesse II pour des surfaces plus grandes et des poils plus épais.

- 5** Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.

- 6** Placez l'appareil perpendiculairement à la peau, orientez le bouton coulissant marche/arrêt vers vous, puis faites glisser l'épilateur à une vitesse modérée dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 5).

Assurez-vous que les disques épilateurs et l'applicateur de froid touchent votre peau.

Exercez une légère pression sur la peau.

- D** Si vous n'êtes pas satisfaite du résultat, faites glisser l'épilateur plus lentement sur votre peau.

- 7** Pour retirer l'applicateur de froid, appuyez sur la languette située en bas de l'appareil (fig. 6).

Épilation sans l'applicateur de froid

- D** Vous pouvez également utiliser l'épilateur sans l'applicateur de froid, si vous vous êtes habituée à la sensation d'épilation par exemple.
- D** Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau et déplacez-le dans le sens inverse de la pousse des poils.

Utilisation de l'éponge exfoliante

Utilisez l'éponge exfoliante sous la douche.

Un massage régulier de la peau avec l'éponge atténue le risque de repousse de poils incarnés. N'utilisez pas l'éponge exfoliante immédiatement avant ou après l'épilation.

Rasage

Vous pouvez utiliser la tête de rasage pour les zones sensibles comme les aisselles et le maillot. La tête de rasage, confortable et efficace, garantit d'excellents résultats.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est bien sur la position arrêt.
- 2** Retirez l'applicateur de froid.
- 3** Otez la tête d'épilation (fig. 7).
Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche (2).
- 4** Placez la tête de rasage sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (vous devriez entendre un déclic) (fig. 8).
- 5** Allumez l'appareil et sélectionnez la vitesse de votre choix.
- 6** Placez la tête de rasage sur la peau et déplacez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant peu de pression (fig. 9).

Nettoyage et entretien

Ne rincez jamais l'appareil ou l'adaptateur à l'eau.

N'utilisez pas de produits abrasifs, d'alcool, d'acétone, d'essence etc. pour nettoyer l'appareil.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché.
- 2** Ôtez l'applicateur de froid de l'appareil et retirez le manchon.
- 3** Nettoyez la tête pivotante de l'applicateur de froid pour jambes avec la brosse fournie ou avec un chiffon humide après chaque utilisation.

La partie extérieure de l'applicateur de froid doit être parfaitement sèche avant récongélation.

Nettoyage de la tête d'épilation

1 Otez la tête d'épilation (fig. 7).

Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche (2).

2 Nettoyez toutes les parties accessibles et les disques d'épilation avec une brosse (fig. 10).

3 Pour effectuer un nettoyage en profondeur, vous pouvez retirer le système de massage (fig. 11).

4 Vous pouvez également rincer la tête d'épilation (pas l'appareil !) sous le robinet (fig. 12).

N'essayez pas de retirer les disques rotatifs de la tête d'épilation.

5 Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (vous devriez entendre un déclic) (fig. 13).

La tête d'épilation peut être montée sur l'appareil dans une seule position.

Nettoyage de la tête de rasage

Nettoyez la tête de rasage après chaque utilisation.

1 Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché.

2 Retirez l'unité de rasage de la tête de rasage (fig. 14).

3 À l'aide d'une brosse, retirez les poils de l'unité de rasage et de la tête de rasage, ainsi que ceux restés sous les tondeuses (fig. 15).

4 Vous pouvez également rincer l'unité de rasage (pas l'appareil !) sous le robinet (fig. 16).

5 Replacez l'unité de rasage sur la tête de rasage, puis encliquez la tête de rasage sur l'appareil (clic) (fig. 17).

Pour éviter tout dommage, n'exercez pas de pression sur la grille.

- 6 Deux fois par an, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur les tondeuses et la grille de l'unité de rasage.

Rangement

- 1 Placez le capot de protection sur la tête de rasage (fig. 18).
- 2 Conservez l'appareil et les accessoires dans un étui.

Remplacement

Si vous utilisez la tête de rasage plusieurs fois par semaine, remplacez l'unité de rasage (type HP6193) une fois par an ou tous les deux ans, ou dès qu'ils sont endommagés.

Environnement

- Ne jetez pas l'appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics pour son recyclage. Vous aiderez, ainsi, à protéger l'environnement (fig. 19).

Garantie et service

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site: www.philips.com ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Résultats d'épilation peu satisfaisants.	Vous n'utilisez pas l'appareil correctement.	Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
	La tête d'épilation n'est pas placée correctement sur la peau.	Placez l'épilateur perpendiculairement sur la peau.
	La tête d'épilation ne touche pas la peau.	Assurez-vous que la tête d'épilation et l'applicateur de froid sont en contact avec la peau pendant l'épilation.
	La peau était mouillée ou vous avez appliqué une crème ou un autre produit cosmétique avant de vous épiler.	Faites en sorte que la peau soit complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème, lait corporel ou autre produit cosmétique avant l'épilation.
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise murale n'est pas alimentée.	Assurez-vous que la prise utilisée est bien alimentée. Si vous utilisez la prise de la salle de bains, il peut être nécessaire d'allumer la lumière pour activer la prise.
	L'appareil n'est pas mis en marche.	Assurez-vous que l'appareil est branché et mis en marche.
	La tête d'épilation n'a pas été correctement montée.	Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (vous devriez entendre un déclic).

Problème	Cause	Solution
La peau est irritée.	Vous utilisez l'épilateur pour la première fois ou après une longue période.	Lors de l'utilisation d'un épilateur, votre peau peut devenir rouge ou irritée. Cette réaction est normale et devra diminuer rapidement. Pour plus de suggestions, consultez le chapitre "Utilisation de l'appareil". Assurez-vous que la tête d'épilation est toujours propre.
L'applicateur de froid n'est pas suffisamment froid.	L'applicateur de froid n'a pas été placé au congélateur suffisamment longtemps.	Placez l'applicateur de froid sans le manchon dans le congélateur (***) pendant au moins 4 heures. Une fois que le liquide blanc est devenu bleu, vous pouvez utiliser l'applicateur.
	L'applicateur de froid n'a pas été placé dans le congélateur.	Placez l'applicateur de froid sans le manchon dans le congélateur (***) pendant au moins 4 heures. Ne conservez pas l'applicateur de froid dans le réfrigérateur.
	L'applicateur de froid ne touche pas la peau.	Assurez-vous que l'applicateur de froid est en contact avec la peau pendant l'épilation.
La tête pivotante de l'applicateur de froid reste immobile.	La tête pivotante est gelée.	La tête pivotante recommencer à pivoter après l'avoir passée sur la jambe plusieurs fois. Assurez-vous que la partie extérieure de l'applicateur de froid est parfaitement sèche avant de le congeler.

Problème	Cause	Solution
Je ne peux pas retirer la tête d'épilation.	Vous ne poussez pas dans la direction correcte.	Appuyez sur le bouton de déverrouillage et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche (fig. 6).
Impossible de retirer la tête de rasage.	Vous ne poussez pas dans la bonne direction.	Appuyez sur le bouton de déverrouillage et faites glisser la tête de rasage dans le sens de la flèche (fig. 6).
Les résultats de rasage ne sont pas satisfaisants.	La tête de rasage est sale.	Arrêtez l'appareil, débranchez-le et retirez la grille de rasage. Nettoyez le compartiment à poils et le bloc tondeuse à l'aide de la brosse fournie. Retirez éventuellement les poils coincés sous les tondeuses.
Irritation de la peau plus forte que d'habitude après rasage.	La grille de rasage est endommagée ou usagée.	Remplacez la grille si elle est endommagée ou usagée.

Inleiding

Met uw nieuwe Satinelle ICE kunt u ongewenste haartjes snel, gemakkelijk en doeltreffend verwijderen. De combinatie van het nieuwe keramische epileersysteem met contourvolgende huidkoeler en het unieke massagesysteem betekent een revolutie in epilieren. Door de natuurlijke verdovende werking van het ijs op uw huid en de massage is epilieren prettiger en minder pijnlijk dan ooit. Het resultaat is een zijdezachte huid en 50% minder haargroei, indien u het apparaat om de vier weken gebruikt.

De sneldraaiende epileerschijfjes grijpen zelfs de kortste haartjes (tot een halve millimeter!) en verwijderen ze met wortel en al. Hierdoor blijft uw huid tot wel vier weken glad en zijn de haartjes die na enige tijd terugkomen donzig zacht.

Algemene beschrijving (fig. I)

- A** Beschermhuls voor huidkoeler
- B** Huidkoeler met meebewegende koelkop
- C** Scheerkop
- D** Beschermkap voor scheerkop
- E** Massage-element
- F** Epileerkop
- G** Apparaat
- H** Adapter
- I** Schoonmaakborsteltje
- J** Scrubspons

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om hem indien nodig te kunnen raadplegen.

- D** Controleer of het voltage aangegeven op de adapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat gaat gebruiken.

- Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de bijgeleverde adapter.
- Gebruik het apparaat niet indien de adapter of het apparaat zelf beschadigd is.
- Indien de adapter beschadigd is, laat hem dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om hem te vervangen door een andere stekker, omdat dit een gevaarlijke situatie kan opleveren.
- Houd het apparaat en de adapter droog.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen lager dan 5 °C of hoger dan 35 °C.
- Voorkom lichamelijk letsel of beschadiging. Houd het ingeschakelde apparaat uit de buurt van hoofdhaar, wimpers, wenkbrauwen, kleding, draden, snoeren, borstels enz.
- Gebruik het epileerhoofd niet zonder eerst uw huisarts te raadplegen indien de te epileren huid geïrriteerd is of wanneer er zich spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes op bevinden. Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, de ziekte van Raynaud of immunodeficiëntie lijdt.

Klaarmaken voor gebruik

Huidkoeler invriezen

- I** Plaats de huidkoeler **ZONDER** de beschermhuls in de vrieskist of in het vriesvak (***) van uw koelkast. Laat de huidkoeler hier ten minste 4 uur liggen voordat u gaat epilieren. Wanneer de vloeistof blauw is, is de huidkoeler klaar voor gebruik.

Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler volledig droog is voor u deze invriest.

- ▶ *Tip: u kunt de huidkoeler ook permanent in de vrieskist of het vriesvak bewaren.*

Gebruik van het apparaat

Algemene informatie over epileren

- Haren zijn makkelijker te epileren nadat u een bad of douche heeft genomen. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn bij het epileren.
- Wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, raden we u aan het eerst uit te proberen op een stukje huid met lichte haargroei, om gewend te raken aan het epileren.
- Maak langere haren op gevoelige delen van het lichaam eerst korter met een schaar of tondeuse voordat u ze epileert.
- Uw huid kan de eerste paar keer dat u dit apparaat gebruikt wat rood en gevoelig zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Naarmate u het apparaat vaker gebruikt, raakt uw huid gewend aan het epileren en zal de huidirritatie verminderen en groeien de haren dunner en zachter terug. Als de huidirritatie na drie dagen nog niet verdwenen is, adviseren we u een arts te raadplegen.
- Epileer bij voorkeur 's avonds voordat u naar bed gaat. Eventuele huidirritatie kan dan 's nachts wegtrekken.

Epileren met de huidkoeler

Zorg ervoor dat uw huid schoon, helemaal droog en niet vet is. Gebruik geen crème voordat u gaat epileren.

I Schuif de beschermhuls om de huidkoeler (fig. 2).

De beschermhuls voorkomt een onaangenaam koud gevoel in uw hand terwijl u het apparaat gebruikt en houdt de huidkoeler zolang mogelijk koud.

Het kan voorkomen dat de meebewegende koelkop aan de huidkoeler vastvriest en niet meer kan bewegen wanneer u de huidkoeler uit de vriezer of het vriesvak haalt. De koelkop zal weer gaan meebewegen nadat u het apparaat enkele keren over uw been heen en weer heeft bewogen.

- 2** Klik het apparaat op de huidkoeler (fig. 3).
- 3** Steek het apparaatstekkertje in de onderkant van het apparaat en steek de adapter in het stopcontact.
- 4** Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen (fig. 4).

Kies snelheid I voor gebieden met dunne beharing en/of waar het bot zicht direct onder de huid bevindt, zoals de knieën en enkels.
Kies snelheid II voor grotere en/of sterker behaarde gebieden.
- 5** Trek de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes goed rechtop staan.
- 6** Plaats het apparaat loodrecht op de huid met de aan/uitknop naar u toe en beweeg het tegen de haargroeirichting in. Doe dit niet te snel maar ook niet traag (fig. 5).

Zorg ervoor dat zowel de epileerschijfjes als de huidkoeler goed contact maken met uw huid.
Druk het apparaat licht op de huid.
- D** Als u niet helemaal tevreden bent over het resultaat, beweegt u de epilator langzamer over uw huid.
- 7** Gebruik het klepje aan de onderkant van het apparaat om het apparaat van de huidkoeler te verwijderen (fig. 6).

Epileren zonder huidkoeler

- D** Als u geen gebruik wenst te maken van de huidkoeler, omdat u bijvoorbeeld al gewend bent aan het gevoel van epileren, kunt u het apparaat gebruiken zonder de huidkoeler.
- D** Zorg dat u het apparaat loodrecht op uw huid plaatst en dat u het tegen de richting van de haargroei in beweegt.

Scrubpons gebruiken

Gebruik de scrubpons tijdens het douchen.

Regelmatig masseren met een loofah kan helpen voorkomen dat haartjes gaan ingroeien. Gebruik de loofah niet vlak voor of vlak na het epilieren.

Scheren

U kunt de scheerkop gebruiken om de gevoelige delen van uw lichaam, zoals de oksels en de bikinilijn, te scheren. Met de scheerkop bereikt u op een aangename en zachte manier een glad resultaat.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is.
- 2** Verwijder de huidkoeler.
- 3** Verwijder het epileerhoofd (fig. 7).
Druk op de ontgrendelknop (1) en schuif de epileerkop in de richting van de pijl (2).
- 4** Plaats de scheerkop op het apparaat en druk het op het apparaat tot u een klik hoort (fig. 8).
- 5** Schakel het apparaat in door snelheid II te kiezen.
- 6** Plaats het scheerhoofd op uw huid en beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in, terwijl u lichte druk uitoefent (fig. 9).

Schoonmaken en onderhoud

Spoel de adapter en het apparaat zelf nooit af onder de kraan.

Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of -doekjes, benzine, aceton en dergelijke om het apparaat schoon te maken.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- 2** Verwijder de huidkoeler van het apparaat en schuif de beschermhuls van de huidkoeler.

- 3** Maak het meebewegende koelhoofd van de huidkoeler voor de benen na ieder gebruik schoon met het bijgeleverde borsteltje of een vochtige doek.

Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler volledig droog is voor u deze weer invriest.

Epileerhoofd schoonmaken

- 1** Verwijder het epileerhoofd (fig. 7).

Druk op de ontgrendelknop (1) en schuif de epileerkop in de richting van de pijl (2).

- 2** Borstel alle bereikbare delen en de epileerschijfjes schoon (fig. 10).

- 3** Voor een gronde reiniging verwijdt u het massage-element (fig. 11).

- 4** U kunt de epileerkop (niet het apparaat!) ook grondiger schoonmaken door het onder de kraan af te spoelen (fig. 12).

Probeer nooit de epileerschijfjes uit de epileerkop te verwijderen.

- 5** Plaats de epileerkop op het apparaat en druk deze aan tot u een klik hoort (fig. 13).

Het epileerhoofd kan slechts op een manier op het apparaat bevestigd worden.

Schoonmaken van het scheerhoofd

Maak de scheerkop na elk gebruik schoon.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is getrokken.

- 2** Verwijder de scheerunit door deze uit het scheerhoofd te trekken (fig. 14).

- 3** Borstel de haren van de scheerunit en het scheerhoofd af. Zorg er ook voor dat u de haartjes wegborstelt die zich mogelijk onder de tondeuses hebben opgehoopt (fig. 15).

- 4** U kunt de scheerunit (niet het apparaat!) ook afspoelen onder de kraan (fig. 16).
- 5** Plaats de scheerunit terug in het scheerhoofd en duw het scheerhoofd terug op het apparaat totdat het vastklikt ('klik') (fig. 17).

Oefen geen druk uit op het scheerblad om beschadigingen te voorkomen.

- 6** Smeer de tondeuses en het scheerblad twee keer per jaar in met een druppeltje naaimachineolie.

Opbergen

- 1** Plaats de beschermkap op de scheerkop (fig. 18).
- 2** Bewaar het apparaat en de accessoires in het etui.

Vervanging

Vervang de scheerunit (type HP6193) iedere 1 à 2 jaar wanneer u het apparaat meerdere keren per week gebruikt of wanneer deze onderdelen beschadigd zijn.

Het milieu

- D** Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een officieel verzamelpunt om het te laten recyclen. Op deze wijze helpt u om het milieu te beschermen (fig. 19).

Garantie & service

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan onze website (www.philips.com), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het epileerresultaat gaat achteruit.	De epilator wordt in de verkeerde richting bewogen.	Beweeg het apparaat tegen de richting van de haargroei in.
	Het epileerhoofd wordt onder een verkeerde hoek op de huid geplaatst.	Plaats het apparaat steeds loodrecht op de huid.
	De epileerkop maakt geen contact met de huid.	Zorg ervoor dat zowel de epileerschijfjes als de huidkoeler goed contact maken met uw huid.
	U heeft uw huid bevochtigd met water of u heeft een crème of een ander huidverzorgingsproduct aangebracht voordat u heeft geëpileerd.	Uw huid moet volledig droog zijn en mag niet vettig zijn. Smeer geen crème, bodymilk of een ander huidverzorgingsproduct op uw huid voordat u gaat epilieren.
Het apparaat werkt niet.	Het stopcontact waarop het apparaat is aangesloten werkt niet.	Zorg ervoor dat er stroom op het stopcontact staat. Als u een stopcontact in een badkamerkast gebruikt, dient u mogelijk het licht in te schakelen om stroom te hebben.
	Het apparaat is niet ingeschakeld.	Zorg ervoor dat het apparaat op een stopcontact is aangesloten en is ingeschakeld.
	De epileerkop werd verkeerd aangebracht.	Plaats de epileerkop op het apparaat en druk deze aan tot u een klik hoort.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Er treedt huidirritatie op.	U heeft de epilator voor de eerste keer gebruikt of het is lang geleden dat u deze nog gebruikt heeft.	De eerste keren dat u het apparaat gebruikt, kan zich enige huidirritatie voordoen. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Voor tips om huidirritatie te verminderen, raadpleegt u het eerste gedeelte van het hoofdstuk 'Apparaat gebruiken'. Zorg ervoor dat de epileerkop schoon blijft.
De huidkoeler is niet koud genoeg.	De huidkoeler heeft niet lang genoeg in de vrieskist of het vriesvak van de koelkast gelegen.	Plaats de huidkoeler zonder de beschermhuls in de vrieskist of het vriesvak van uw koelkast (**). Laat de huidkoeler hier ten minste 4 uur liggen voordat u gaat epilieren. Wanneer de vloeistof blauw is, is de huidkoeler klaar voor gebruik.
	U heeft de huidkoeler niet in de vrieskist of het vriesvak van uw koelkast geplaatst.	Plaats de huidkoeler zonder de beschermhuls in de vrieskist of het vriesvak van uw koelkast (**). Plaats de huidkoeler niet gewoon in de koelkast.
	De huidkoeler maakt geen contact met de huid.	Zorg ervoor dat zowel de huidkoeler goed contact maakt met uw huid tijdens het epilieren.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De koelkop van de huidkoeler beweegt niet mee.	De koelkop is bevroren.	Wrijf de huidkoeler enkele keren over uw been zodat de koelkop opnieuw beweegt. Zorg ervoor dat de buitenzijde van de huidkoeler steeds volledig droog is voor u deze weer invriest.
De epileerkop kan niet worden verwijderd.	U beweegt de epileerkop in de verkeerde richting.	Druk op de ontgrendelknop en schuif de epileerkop in de richting van de pijl (fig. 6) om deze te verwijderen.
De scheerkop kan niet worden verwijderd.	U beweegt de scheerkop in de verkeerde richting.	Druk op de ontgrendelknop en schuif de scheerkop in de richting van de pijl (fig. 6) om deze te verwijderen.
Het scheerresultaat gaat achteruit.	De scheerkop is vuil.	Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder het scheerblad. Maak de haarkamer en het messenblok schoon met de meegeleverde borstel. Verwijder ook de haartjes die zich mogelijk onder de trimmers hebben verzameld.
De huidirritatie is erger dan andere keren.	Het scheerblad is beschadigd of versleten.	Vervang het scheerblad.

Introduksjon

Med din nye Satinelle ICE kan du fjerne uønsket hårvekst raskt, enkelt og effektivt. Kombinasjonen av det nye, keramiske epileringssystemet med hudkjøler som følger hudens konturer, og massasjesystemet er revolusjonerende innen epilering. Takket være den døyvende effekten av is og massasje gjør nye Satinelle ICE epileringen mer behagelig og mindre smertefull enn noen gang. Resultatet er silkemyk hud og hårvekstreduksjon på opptil 50 % hvis du bruker apparatet regelmessig (hver fjerde uke).

De hurtigroterende epileringsskivene får tak i selv de korteste hårene (helt ned til 0,5 millimeter) og trekker dem ut med røttene. Huden holder seg glatt i opptil fire uker, og etterveksten blir myk og dunaktig.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- A** Isolerende beskyttelse for hudkjøler
- B** Hudkjøler med roterende kjølehode
- C** Skjærehode
- D** Beskyttelsesdeksel for skjærehode
- E** Massasjeelement
- F** Epileringshode
- G** Apparat
- H** Adapter
- I** Rengjøringsbørste
- J** Eksfolieringspute

Viktig

Les denne bruksanvisningen nøye før maskinen tas i bruk. Ta vare på bruksanvisningen for senere referanse.

- **Kontroller at spenningen som er angitt på adapteren, stemmer overens med nettspenningen, før du kobler til apparatet.**
- **Bruk apparatet bare sammen med den medfølgende adapteren.**
- **Ikke bruk apparatet hvis adapteren eller apparatet selv er skadet.**
- **Dersom adapteren er skadet, må den alltid skiftes ut med en original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.**

- ▶ Adapteren inneholder en transformator. Du må ikke skjære av adapteren og erstatte det med et annet støpsel, da dette vil føre til fare.
- ▶ Sørg for å holde både apparatet og adapteren tørre.
- ▶ Hold apparatet utilgjengelig for barn.
- ▶ Ikke utsett apparatet for temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- ▶ For å unngå uhell og skader er det viktig at epilatoren ikke kommer i nærheten av hodehår, øyenbryn, øyenvipper, klær, tråder, ledninger, børster o.l. når den er slått på.
- ▶ Ikke bruk epileringshodet på irritert hud eller hud med åreknuter, utslett, kviser, føflekker (med hår) eller sår uten å konsultere lege først. Personer med redusert immunforsvar eller som lider av sukkersyke, Raynauds fenomen eller immundefekt, bør kontakte lege først.

Før bruk

Frysing av hudkjøleren

- I** Legg hudkjøleren i fryseboksen eller frysedelen av kjøleskapet (***) UTEN den isolerende beskyttelsen i minst fire timer før du begynner å epilere. Når væsken har blitt blå, er hudkjøleren klar til bruk.

Pass på at utsiden av hudkjøleren er helt tørr før du fryser den.

- ▶ *Tips: Du kan oppbevare hudkjøleren i fryseren hele tiden.*

Bruk av apparatet

Generell informasjon om epilering

- ▶ Epilering er enklere like etter at du har badet eller dusjet. Huden må imidlertid være helt tørr før du starter epileringen.
- ▶ Når apparatet brukes for første gang, anbefaler vi å prøve det på et område med bare lett hårvekst for å venne deg til epileringsprosessen.

- Før du epilerer hår på mer enn 1 cm på følsomme hudpartier, må du stusse dem med en trimmer eller saks.
- Huden kan bli litt rød og irritert de første par gangene du bruker epilatoren. Dette er helt normalt og forsvinner raskt. Etter hvert som du bruker apparatet, vil huden venne seg til epileringen, irritasjonen vil avta, og etterveksten vil bli tynnere og mykere. Hvis irritasjonen ikke har forsvunnet i løpet av tre dager, bør du kontakte lege.
- Vi anbefaler at du epilerer før du legger deg om kvelden, ettersom eventuell hudirritasjon da kan minskes over natten.

Epilering med hudkjøleren

Huden skal være ren, helt tørr og fettfri. Bruk ikke noen form for krem før epileringen.

1 Skyv den isolerende beskyttelsen inn på hudkjøleren (fig. 2).

Den isolerende beskyttelsen gjør at du ikke blir ubehagelig kald i hånden mens du bruker apparatet, og holder hudkjøleren kald lengst mulig.

Det kan hende at det roterende kjølehodet fryser fast på hudkjøleren og ikke beveger på seg rett etter at du har tatt hudkjøleren ut av fryseren. Det vil begynne å rotere igjen når du har ført det over benet noen ganger.

2 Fest apparatet på hudkjøleren (fig. 3).

3 Sett inn støpselet under på apparatet, og koble adapteren til stikkkontakten.

4 Slå apparatet på ved å velge ønsket hastighet (fig. 4).

Velg hastighet I for områder med lite hårvekst og der det ligger ben rett under huden, slik som på knær og ankler.

Velg hastighet II for større områder med sterkere hårvekst.

5 Stram huden med den ledige hånden slik at hårene står rett opp.

6 Hold apparatet vinkelrett mot huden med av/på-bryteren mot deg, og beveg det rolig mot hårets vekstretning (fig. 5).

Sørg for at både epileringsskivene og hudkjøleren er ordentlig i kontakt med huden.

Press apparatet lett mot huden.

- Hvis du ikke er helt fornøyd med resultatet av epileringen, kan du prøve å føre epilatoren saktere over huden.

7 Bruk tappen på bunnenden på apparatet for å ta av hudkjøleren (fig. 6).

Epilere uten hudkjøler

- Hvis du ikke vil bruke hudkjøleren, for eksempel når du er blitt vant med epileringen, kan du også bruke apparatet uten hudkjøleren.
- Pass på å holde epilatoren vinkelrett mot huden og føre den mot hårets vekstretning.

Bruke eksfolieringshodet

Bruk eksfolieringshodet i dusjen.

Regelmessig massasje med eksfolieringshodet kan forebygge inngroddde hår. Ikke bruk eksfolieringshodet like før eller etter epilering.

Barbering

Du kan bruke skjærehodet til å barbere følsomme hudpartier, for eksempel armhulene og bikinilinjen. Med skjærehodet får du et glatt resultat på en skånsom og behagelig måte.

1 Se til at apparatet er slått av.

2 Ta av hudkjøleren.

3 Ta av epileringshodet (fig. 7).

Trykk på utløserknappen (1), og beveg epileringshodet i pilens retning (2).

- 4** Sett skjærehodet på apparatet, og trykk det på plass til du hører et klikk (fig. 8).
- 5** Slå på apparatet ved å velge hastighet II.
- 6** Hold skjærehodet mot huden og før apparatet jevnt og sakte mot hårets vekstretning, med et lett trykk (fig. 9).

Rengjøring og vedlikehold

Skyll aldri adapteren eller selve apparatet med vann.

Ikke bruk etsende vaskemidler, skurekluter eller -svamper, bensin, aceton o.l. til å rengjøre apparatet.

- 1** Kontroller at apparatet er slått av og støpselet er trukket ut.
- 2** Ta hudkjøleren av apparatet, og skyv den isolerende beskyttelsen av hudkjøleren.
- 3** Rengjør alltid det fleksible kjølehodet på hudkjøleren med børsten som følger med eller en fuktig klut etter bruk.
Se til at hudkjøleren er helt tørr utvendig før du fryser den igjen.

Rengjøre epileringshodet

- 1** Ta av epileringshodet (fig. 7).
Trykk på utløserknappen (1), og beveg epileringshodet i pilens retning (2).
- 2** Rengjør alle tilgjengelige deler og epileringsskivene ved hjelp av børsten (fig. 10).
- 3** Du kan ta av massasjeelementet for å rengjøre grundigere (fig. 11).
- 4** Du kan også rengjøre epileringshodet (ikke apparatet!) grundigere ved å skylle det under kranen (fig. 12).
Prøv aldri å løsne epileringsskivene fra epileringshodet.
- 5** Sett epileringshodet på apparatet, og trykk det på plass til du hører et klikk (fig. 13).

Epleringshodet kan bare settes på apparatet på én måte.

Rengjøre skjærehodet

Rengjør alltid skjærehodet etter bruk.

- 1** Kontroller at apparatet er slått av og støpselet er trukket ut.
- 2** Ta av skjæreenheten ved å trekke den av skjærehodet (fig. 14).
- 3** Børst håret bort fra skjæreenheten og skjærehodet. Pass også på å børste bort hår som har samlet seg under trimmerne (fig. 15).
- 4** Du kan også skylle skjæreenheten (ikke apparatet!) under springen (fig. 16).
- 5** Sett skjæreenheten tilbake på skjærehodet, og trykk skjærehodet på apparatet igjen til du hører et klikk (fig. 17).

Ikke legg trykk på skjærefolien, da det vil kunne føre til skader på den.

- 6** Gni en dråpe symaskinolje på trimmerne og skjærefolien på skjæreenheten to ganger i året.

Oppbevaring

- 1** Sett beskyttelsesdekselet på skjærehodet (fig. 18).
- 2** Oppbevar apparatet og tilbehøret i posen.

Utskifting

Hvis du bruker skjærehodet flere ganger i uken, bør du skifte ut skjæreenheten (type HP6193) etter ett til to års bruk eller hvis delene er skadet.

Miljøet

- D** Ikke kast apparatet sammen med vanlig husholdningaavfall når produktets levetid er over, men lever det på et anvist oppsamlingssted for resirkulering. Ved å gjøre dette, vil du hjelpe til å verne om miljøet (fig. 19).

Garanti og service

Hvis du trenger informasjon, eller hvis du opplever et problem med maskinen, kan du se Philips' webområde på **www.philips.com** eller kontakte Philips Kundetjeneste (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noe Philips Kundetjeneste-senter i landet du befinner deg i, ber vi deg ta kontakt med nærmeste Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Feilsøking

Problem	Årsak	Løsning
Dårligere epileringresultat.	Du beveger epilatoren i feil retning.	Beveg apparatet mot hårets vekstretning.
	Epileringshodet holdes mot huden i feil vinkel.	Pass på at du holder apparatet vinkelrett mot huden.
	Epileringshodet er ikke i kontakt med huden.	Pass på at både epileringshodet og hudkjøleren er ordentlig i kontakt med huden når du epileringer.
	Huden var fuktet med vann, eller det ble brukt en krem eller et annet hudpleieprodukt før epileringen.	Pass på at huden er helt tørr og fettfri. Ikke bruk fuktighetskrem eller andre hudpleieprodukter på huden før du epileringer.
Apparatet virker ikke.	Det er ikke strøm i stikkontakten som apparatet er koblet til.	Pass på at det er strøm i stikkontakten du bruker. Hvis du bruker en stikkontakt på badet, må du kanskje slå på lyset for at stikkontakten skal få strøm.

Problem	Årsak	Løsning
	Apparatet er ikke på.	Pass på at apparatet er koblet til og slått på.
	Epileringshodet er ikke festet riktig.	Sett epileringshodet på apparatet, og trykk det på plass til du hører et klikk.
Det oppstår hudirritasjon.	Du brukte epilatoren for første gang på en lang stund.	Det kan oppstå noe hudirritasjon de første gangene du bruker apparatet. Dette er helt normalt og forsvinner vanligvis raskt. Hvis du vil ha tips for å minske hudirritasjonen, kan du lese første del i kapittelet Bruke apparatet. Pass også på at du holder epileringshodet rent.
Hudkjøleren er ikke kald nok.	Hudkjøleren lå ikke lenge nok i fryseren.	Legg hudkjøleren i fryseboksen eller frysedelen av kjøleskapet (***) uten den isolerende beskyttelsen i minst fire timer. Når fargen på væsken er helt blå, er hudkjøleren klar til bruk.
	Hudkjøleren har ikke ligget i fryseboksen eller frysedelen av kjøleskapet.	Legg hudkjøleren i fryseboksen eller frysedelen av kjøleskapet (***) uten den isolerende beskyttelsen i minst fire timer. Ikke oppbevar hudkjøleren i kjøleskapet.
	Hudkjøleren er ikke i kontakt med huden.	Pass på at hudkjøleren alltid er ordentlig i kontakt med huden når du epilerer.
Det roterende kjølehodet på hudkjøleren beveger seg ikke.	Det roterende kjølehodet har frosset fast.	Før hudkjøleren over benet noen ganger, så begynner det å rotere igjen. Pass alltid på at hudkjøleren er helt tørr utenpå før du fryser den.

Problem	Årsak	Løsning
Det går ikke an å ta av epileringshodet	Du beveger ikke epileringshodet riktig vei.	Trykk på utløserknappen og før epileringshodet i pilens retning (fig. 6) for å ta det av.
Det går ikke an å ta av skjærehodet.	Du beveger ikke skjærehodet riktig vei.	Trykk på utløserknappen og før skjærehodet i pilens retning (fig. 6) for å ta det av.
Dårligere barberingsresultat.	Skjærehodet er skittent.	Slå av apparatet, koble det fra, og ta av skjærefolien. Rengjør hårkammeret og kutteenheten med rengjøringsbørsten som fulgte med. Fjern hår som eventuelt sitter fast under trimmerne.
Kraftigere hudirritasjon enn vanlig etter barbering.	Skjærefolien er skadet eller slitt.	Skift ut skjærefolien hvis den er skadet eller slitt.

Inledning

Med nya Satinelle ICE kan du ta bort oönskad hårväxt snabbt, enkelt och effektivt. Kombinationen av ett keramiskt epileringssystem, en hudkylare som följer kroppens konturer och ett massagesystem har revolutionerat epileringen. Tack vare den bedövningseffekt som iskylan och massagen ger blir epileringen med nya Satinelle ICE mer bekväm och mindre smärtsam än någonsin. Resultatet blir silkeslen hud och minskad hårväxt med upp till 50 %, förutsatt att du använder apparaten regelbundet (var fjärde vecka).

De snabbroterande epileringsskivorna fångar även de kortaste hårstråna (ned till en halv millimeter) och drar ut dem med rötterna. Resultatet blir mjuk och len hud i upp till fyra veckor och en mjuk och fjunig återväxt.

Allmän beskrivning (fig. 1)

- A** Skyddsfodral för hudkylare
- B** Hudkylare med rörligt huvud
- C** Rakhuvud
- D** Skydd till rakhuvud
- E** Massageelement
- F** Epileringshuvud
- G** Apparat
- H** Adapter
- I** Rengöringsborste
- J** Löddrande tvättpuff

Viktigt

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder apparaten, och spara dem för framtida bruk.

- D** Kontrollera att den nätspänning som anges på adaptern motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- D** Apparaten får endast användas tillsammans med den medföljande adaptern.

- ▶ Använd inte apparaten om adaptern eller apparaten själv är skadad.
- ▶ Om adaptern är skadad, ska den alltid ersättas med en av originaltyp för att fara inte ska uppstå.
- ▶ Adaptren innehåller en transformator. Avlägsna inte adaptern för att ersätta den med en annan kontakt eftersom detta leder till en farlig situation.
- ▶ Se till att hålla apparat och adapter torra.
- ▶ Förvara trimmern utom räckhåll för barn.
- ▶ Utsätt inte epilatorn för temperaturer under 5°C eller över 35°C.
- ▶ Undvik skador genom att hålla apparaten borta från hår, ögonbryn, ögonfransar, kläder, trådar, sladdar, borstar och liknande när den är igång.
- ▶ Använd inte epileringshuvudet på hud som är irriterad, har åderbräck eller är finnick, på leverfläckar (med hår) eller på skadad hud utan att först tala med din läkare. Personer med nedsatt immunförsvar och personer med diabetes, blödersjuka eller immunbrist ska först tala med sin läkare.

Förberedelser

Frysa hudkylaren

- I** Lägg hudkylaren UTAN skyddsfodral i frysen eller ett frysack (****) i minst 4 timmar innan du börjar epileringen. När vätskan har blivit blå är hudkylaren klar att använda.

Se till att hudkylarens yttresida är helt torr innan du fryser den.

- ▶ *TIPS: Du kan förvara hudkylaren i frysen hela tiden.*

Användning av apparaten

Allmän information om epilering

- ▶ Det är lättare att epilera direkt efter duschen eller badet. Var noga med att huden är ordentligt torr när du börjar epileringen.

- ▶ När du använder epilatorn för första gången rekommenderar vi att du gör det på ett område med bara lite hårstrån, så att du kan bekanta dig med epileringen.
- ▶ Innan du epilerar hårstrån som är längre än 1 cm på känsliga hudområden bör du göra dem kortare med en trimmer eller sax.
- ▶ Din hud kan bli lite röd och irriterad de första gångerna du använder epilatorn. Det är helt normalt och går snabbt över. Allt eftersom du använder epilatorn vänjer huden sig och hudirritationen minskar och återväxten blir tunnare och mjukare. Om irritationen inte går bort inom tre dagar rekommenderar vi dig att tala med din läkare.
- ▶ Vi rekommenderar att du epilerar innan du går och lägger dig på kvällen, eftersom hudirritation som kan uppstå då hinner minska över natten.

Epilering med hudkylaren

Din hud ska vara ren, helt torr och fettfri. Lägg inte på någon kräm innan du epilerar.

1 Sätt på skyddsfodralet på hudkylaren (bild 2).

Skyddsfodralet skyddar handen från nedkylning medan du använder apparaten och gör att hudkylaren håller sig kall längre.

Ibland kan det rörliga huvudet frysa fast på hudkylaren och rör sig inte när du tar ut hudkylaren ur frysen. Det rörliga huvudet börjar röra sig igen när du har fört det längs ditt ben några gånger.

2 Snäpp fast epilatorn på hudkylaren (bild 3).

3 Anslut kontakten till uttaget längst ned på apparaten och anslut adaptern till vägguttaget.

4 Starta genom att välja önskad hastighet (bild 4).

Välj hastighet I för områden med lite hårväxt och också där benet ligger direkt under huden, t.ex knän och anklar.

Välj hastighet II för större områden med kraftigare hårväxt.

5 Sträck ut huden med den fria handen så att hårstråna står rakt upp.

6 Placera apparaten vinkelrätt mot huden med på/av-reglaget mot dig och för den i riktning mot hårväxten i ett lugnt tempo (bild 5).

Se till att både epileringsskivorna och hudkylaren är i kontakt med huden ordentligt.

Tryck lätt med apparaten mot huden.

• Om du inte blir nöjd med resultatet efter epileringen kan du prova att föra epilatorn långsammare över huden.

7 Använd fliken i botten av apparaten när du tar bort den från hudkylaren (bild 6).

Epilering utan hudkylare

- Om du inte vill använda hudkylaren, till exempel när du har blivit van vid känslan av epileringen kan du använda apparaten utan den.
- Se till att du placerar epilatorn vinkelrätt mot huden och att du för den i riktning mot hårväxten.

Använda den löddrande tvättpuffen

Använd den löddrande tvättpuffen i duschen.

Regelbunden massage med puffen kan förhindra att hårstrån börjar växa inåt. Använd inte tvättpuffen precis före eller efter epilering.

Rakning

Du kan använda rakhuvudet för att raka ömtåliga kroppsdelar, t.ex. armhålorna och bikinilinen. Med rakhuvudet erhåller du ett lent resultat på ett mjukt och behagligt sätt.

1 Se till att apparaten är avstängd.

2 Ta bort hudkylaren.

3 Ta av epileringshuvudet (bild 7).

Tryck på spärrknappen (1) och för epileringshuvudet i pilens riktning (2).

4 Placera rakhuvudet på apparaten och tryck det mot apparaten tills det knäpps på plats med ett klick (bild 8).**5 Starta apparaten genom att välja hastighet II.****6 Placera rakhuvudet på din hud och för apparaten långsamt och mjukt mot hårväxtens riktning med ett lätt tryck (bild 9).****Rengöring och underhåll**

Skölj aldrig adaptern eller själva apparaten med vatten.

Använd inte frätande rengöringsmedel, stålull, nötande trasor, bensin, aceton etc. för att rengöra apparaten.

1 Se till att apparaten är avstängd och urkopplad.**2 Ta bort hudkylaren från epilatorn och skjut av skyddsfodralet från hudkylaren.****3 Rengör det rörliga kylhuvudet på hudkylaren med den medföljande borsten eller en fuktig trasa efter varje användning.**

Kontrollera att hudkylarens utsida är helt torr innan du fryser den igen.

Rengöra epileringshuvudet**1 Ta av epileringshuvudet (bild 7).**

Tryck på spärrknappen (1) och för epileringshuvudet i pilens riktning (2).

2 Rengör åtkomliga delar och epileringsskivor med rengöringsborsten (bild 10).**3 Vid grundlig rengöring kan du ta bort massageelementet (bild 11).****4 Du kan också rengöra epileringshuvudet (INTE apparaten) mer noggrant genom att skölja det under rinnande vatten (bild 12).**

Försök inte ta bort epileringsskivorna från epileringshuvudet.

- 5** Placera epileringshuvudet på apparaten och tryck det mot apparaten tills det knäpps på plats med ett klick (bild 13). Epileringshuvudet passar bara på apparaten på ett håll.

Rengöring av rakhuvudet

Rengör rakhuvudet efter varje användning.

- 1** Se till att apparaten är avstängd och urkopplad.
- 2** Ta bort skärhuvudet genom att dra ut det från rakhuvudet (bild 14).
- 3** Borsta bort hår från skärhuvudet och rakhuvudet. Ta också bort det hår som har samlats under trimsaxen (bild 15).
- 4** Du kan också skölja skärhuvudet (INTE apparaten) under rinnande vatten (bild 16).
- 5** Placera skärhuvudet i rakhuvudet och tryck det på plats så att ett klickljud hörs (bild 17).

Tryck inte på skärbladet för att undvika att skada det.

- 6** Gnid in trimsaxen och skärbladet på skärhuvudet med en droppe symaskinsolja två gånger om året.

Förvaring

- 1** Sätt på skyddet på rakhuvudet (bild 18).
- 2** Förvara epilatorn och tillbehören i etuit.

Byte

Om du använder rakhuvudet flera gånger i veckan ska du byta ut skärhuvudet (typ HP6193) efter ett eller två års användning eller om dessa delar skadas.

Miljön

- När apparatens livslängd är slut ska du inte slänga den med de vanliga hushållssoporna utan lämna in den på en offentlig återvinningsstation. Om du gör det hjälper du till att skydda miljön (bild 19).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har något problem ska du söka upp Philips webbsida på adressen **www.philips.com** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (rätt telefonnummer finner du världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land ska du vända dig till din lokala återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
Försämrat epileringresultat.	Epilatorn förs i fel riktning.	Flytta rakapparaten mot hårväxtens riktning.
	Epileringshuvudet har placerats i fel vinkel mot huden.	Se till att du håller apparaten vinkelrätt mot huden.
	Epileringshuvudet har inte kontakt med huden.	Se till att både epileringshuvudet och hudkylaren är i kontakt med huden ordentligt vid epilering.
	Huden har fuktats med vatten, hudkräm eller någon annan hudvårdsprodukt före epileringen.	Se till att huden är helt torr och fri från fett. Använd inte någon kräm, hudlotion eller annan hudvårdsprodukt innan du börjar epilera.

Problem	Orsak	Lösning
Apparaten fungerar inte.	Den kontakt som apparaten är ansluten till är inte strömförande.	Kontrollera att det finns ström i kontakten. Om du använder ett uttag på ett badrumsskåp kan du behöva tända lyset för att kontakten ska aktiveras.
	Apparaten är inte påslagen.	Kontrollera att apparaten är ansluten till vägguttaget och påslagen.
	Epileringshuvudet har inte satts fast på rätt sätt.	Placera epileringshuvudet på apparaten och tryck det mot apparaten tills det knäpps på plats med ett klick.
Hudirritation uppstår:	Du har använt epilatorn för första gången eller efter en längre periods uppehåll.	Viss hudirritation kan uppstå de första gångerna du använder apparaten. Det är normalt, men irritationen bör försvinna snabbt. Tips om hur du kan minska hudirritationen finns i första delen av kapitlet Använda apparaten. Se också till att hålla epileringshuvudet rent.
Hudkylaren är inte tillräckligt kall.	Hudkylaren låg för kort stund i frysen.	Lägg hudkylaren utan skyddsfodral i frysen eller ett frysack (***) i minst 4 timmar. När vätskan har gått från att vara vit till att bli helt blå är hudkylaren klar att använda.
	Hudkylaren placerades inte i frysen eller i ett frysack.	Lägg hudkylaren utan skyddsfodral i frysen eller ett frysack (***) i minst 4 timmar. Lägg inte hudkylaren i kylskåpet.
	Hudkylaren har inte kontakt med huden.	Se till att hudkylaren har hudkontakt vid epilering.

Problem	Orsak	Lösning
Det rörliga huvudet på hudkylaren rör sig inte.	Det rörliga kylhuvudet har frusit.	För det rörliga huvudet längs ditt ben några gånger så att det börjar röra sig igen. Se alltid till att hudkylarens utsida är helt torr innan du lägger den i frysen.
Det går inte att ta bort epileringshuvudet.	Du för inte epileringshuvudet åt rätt håll.	Tryck på spärrknappen och för epileringshuvudet i den riktning som pilen visar (bild 6) när du tar bort det.
Det går inte att ta bort rakhuvudet.	Du för inte rakhuvudet åt rätt håll.	Tryck på spärrknappen och för rakhuvudet i den riktning som pilen visar (bild 6) när du tar bort det.
Försämrat rakningsresultat	Rakhuvudet är inte rent.	Stäng av apparaten, dra ut kontakten och ta bort skärbladet. Rengör därefter håruppsamlaren och skärhuvudet med den medföljande rengöringsborsten. Ta bort eventuella hårstrån som har fastnat under trimsaxen.
Allvarligare hudirritation än vanligt efter rakning.	Skärbladet är skadat eller utslitet.	Byt ut skärbladet om det är skadat eller utslitet.

Johdanto

Uudella Satinelle ICE -laitteella voit poistaa ihokarvat helposti, nopeasti ja tehokkaasti. Keraamisen epilointijärjestelmän, ihon muotoja myötäilevän jäähdytys-elementin ja hierontajärjestelmän yhdistelmä on mullistanut epiloinnin. Ihoa luonnollisella tavalla viilentävän jään sekä hieronnan vaikutuksen ansiosta epilointi on uudella Satinelle ICE -epilaattorilla entistä miellyttävämpää ja kivuttomampaa. Tulokseksi saat silkinpehmeän ihon ja jopa 50 % vähentyneen karvankasvun, kunhan käytät laitetta säännöllisesti (neljän viikon välein).

Nopeasti pyörivät pinsettilevyt nyppivät lyhyetkin (jopa puolen millimetrin pituiset) karvat ja poistavat ne juurineen. Tämän ansiosta iho on pehmeä jopa neljä viikkoa ja kasvava uusi karva on pehmeää ja hentoa.

Laitteen osat (kuva 1)

- A** Jäähdytys-elementin lämpöeriste
- B** Jäähdytys-elementti, jossa on kääntyvä pää
- C** Ajopää
- D** Ajopään suojus
- E** Hierontaelementti
- F** Epilointipää
- G** Laite
- H** Verkkolaite
- I** Puhdistusharja
- J** Ihon kuorintalappu

Tärkeää

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohje vastaisen varalle.

- D** Tarkasta, että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin yhdistät laitteen sähköverkkoon.
- D** Käytä laitetta vain mukana tulevan verkkolaitteen kanssa.
- D** Älä käytä laitetta, jos verkkolaite tai epilaattorilaite on vaurioitunut.

- Jos verkkolaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen verkkolaite.
- Verkkolaite sisältää jännitemuuntajan. Älä vaihda verkkolaitteen tilalle toisenlaista pistotulppaa, ettet aiheuta vaaratilannetta.
- Varo kastelemasta laitetta ja verkkolaitetta.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- Älä pidä laitetta alle 5°C:n tai yli 35°C:n lämpötilassa.
- Vahinkojen välttämiseksi pidä käynnissä oleva laite kaukana hiuksista, kulmakarvoista, silmäripsistä, vaatteista, nauhoista, johdoista, harjoista ynnä muusta sellaisesta.
- Älä käytä laitetta, jos iho on ärtynyt tai jos ihossa on suonikohjuja, näppylöitä, luomia (joissa on ihokarvoja) tai haavoja, ennen kuin olet kysynyt lääkäriltä. Myös sellaisten henkilöiden, joiden vastustuskyky on alentunut tulisi ensin kysyä neuvoa lääkäriltä. Tällaisia henkilöitä ovat esimerkiksi raskaana olevat naiset, diabeetikot, verenvuototauteja tai immuunikatoa sairastavat.

Käyttöönotto

Skin cooler -jäähdytyslementin jäähdyttäminen

- I** Pane jäähdytyslementti ILMAN lämpöeristettä pakastimeen tai pakastelokeroon (***) ainakin neljäksi tunniksi ennen ihokarvojen poistoa. Kun neste on muuttunut siniseksi, jäähdytyslementti on käyttövalmis.

Pakastimeen laitettavan jäähdytyslementin ulkopinnan on oltava täysin kuiva.

- ▶ *VIHJE: Voit säilyttää jäähdytyslementtiä pakastimessa pysyvästi aina kun et käytä laitetta.*

Käyttö

Yleistä tietoa ihokarvojen poistosta

- Ihokarvat on helpointa poistaa kylvyn tai suihkun jälkeen. Ihon tulee olla täysin kuiva aloitettaessa ihokarvojen poisto.

- Kun käytät laitetta ensimmäistä kertaa, kannattaa aloittaa sellaisesta kohdasta, jossa on vain vähän ihokarvoja, jotta voit vähitellen totutella ihokarvojen poistoon.
- Lyhennä ihokarvat leikkurilla tai saksilla ennen yli 1 cm:n pituisten karvojen epilointia ihon aroilta alueilta.
- Iho saattaa hieman aristaa tai punoittaa muutaman ensimmäisen ihokarvojen poistokerran jälkeen. Tämä on aivan normaali ilmiö ja häviää nopeasti. Kun laitetta käytetään useammin, iho tottuu ihokarvojen poistoon, ihon ärsytys vähenee ja takaisin kasvavat ihokarvat muuttuvat pehmeämmiksi ja ohuemmiksi. Jos ihon ärsytys ei häviä kolmessa vuorokaudessa, kannattaa kysyä asiaa lääkäriltä.
- Hyvä hetki ihokarvojen poistoon on illalla ennen nukkumaanmenoa, jotta epiloinnin aikana mahdollisesti ärtynyt iho ehtii rauhoittua yön aikana.

Epilointi jäähdytyslementin avulla

Varmista, että iho on puhdas ja ettei se ole rasvainen. Älä käytä voiteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.

1 Työnnä lämpöeriste jäähdytyslementin päälle (kuva 2).

Lämpöeriste suojaa kättäsi kylmyydeltä laitetta käytettäessä ja pitää jäähdytyslementin kylmänä mahdollisimman pitkään.

Jäähdytyslementin kääntyvä pää voi jäätyä paikalleen jäähdytettäessä. Kääntyvä pää alkaa jälleen liikkua, kun olet vetänyt sitä jalkaa pitkin joitakin kertoja.

2 Paina laite jäähdytyslementin päälle (kuva 3).

3 Kytke verkkolaitteen pistoke laitteen alaosaan ja kytke sen jälkeen verkkolaite seinässä olevaan pistorasiaan.

4 Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus (kuva 4).

Valitse nopeus I alueille, joilla ihokarvat ovat ohuita ja/tai joilla luu on heti ihon alla, kuten polvet ja nilkat.

Valitse nopeus II suuremmille alueille ja/tai voimakkaamman karvankasvun alueille.

5 Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi, niin että ihokarvat nousevat pystyyn.

6 Aseta laite kohtisuoraan ihoa vasten niin, että käynnistyskytkin osoittaa itseesi päin, ja liikuta laitetta rauhallisesti karvojen kasvusuuntaa vastaan (kuva 5).

Tarkista, että pinsettilevyt ja jäähdytyslementti koskettavat ihoa kunnolla.

Paina laitetta kevyesti ihoa vasten.

D Jos et ole tyytyväinen epilointitulokseen, liikuta epilaattoria hitaammin iholla.

7 Irrota jäähdytyslementti laitteesta vetämällä laitteen päässä olevasta kielekkeestä (kuva 6).

Epilointi ilman jäähdytyslementtiä

D Jos et halua käyttää jäähdytyslementtiä esimerkiksi siksi, että olet jo tottunut epiloinnin aiheuttamaan tunteeseen, voit myös käyttää laitetta ilman jäähdytyslementtiä.

D Muista pitää laite kohtisuorassa ihoa vasten ja liikuttaa sitä karvojen kasvusuuntaa vastaan.

Ihon kuorintalapun käyttö

Käytä ihon kuorintalappua suihkussa.

Ihon säännöllinen hierominen kuorintalapulla saattaa estää karvojen sisäänkasvua. Älä käytä kuorintalappua juuri ennen karvojenpoistoa tai heti sen jälkeen.

Ihokarvojen ajo

Käyttämällä ajopäätä voit ajaa karvat vartalon aroilta alueilta, kuten kainaloista ja bikinirajan alueelta. Ajopäätä käyttämällä saat tulokseksi pehmeän ihon miellyttävällä ja hellävaraisella tavalla.

- 1** Varmista, että laitteesta on katkaistu virta.
- 2** Poista jäähdytyslementti.
- 3** Irrota epilointipää (kuva 7).
Paina vapautuspainiketta (1) ja siirrä epilointipää nuolen osoittamaan suuntaan (2).
- 4** Aseta ajopää laitteeseen ja paina sitä, kunnes se napsahtaa paikalleen (kuva 8).
- 5** Kytke laitteeseen virta valitsemalla nopeusasetus II.
- 6** Aseta ajopää ihoa vasten ja liikuta laitetta hitaasti ja tasaisesti karvojen kasvusuuntaa vastaan. Paina laitetta samalla kevyesti (kuva 9).

Puhdistus ja hoito

Älä huuhtelee verkkolaitetta tai itse laitetta vedellä.

Älä käytä laitteen puhdistamiseen alkoholia, asetonia, bensiiniä ynnä muita mahdollisesti syövyttäviä aineita.

- 1** Varmista, että laitteesta on katkaistu virta ja että pistotulppa on irrotettu pistorasiasta.
- 2** Poista jäähdytyslementti laitteesta ja vedä lämpöeriste pois jäähdytyslementin päältä.
- 3** Puhdista säärrien jäähdytyslementin kääntyvä pää laitteen mukana tulevilla harjalla tai kostealla liinalla jokaisen käyttökerran jälkeen.
Tarkista, että jäähdytyslementin ulkopinta on täysin kuiva, ennen kuin asetat jäähdytyslementin takaisin pakastimeen.

Epilointipään puhdistus

- 1** Irrota epilointipää (kuva 7).
Paina vapautuspainiketta (1) ja siirrä epilointipää nuolen osoittamaan suuntaan (2).

- 2** Harjaa kaikki pyörivien pinsettilevyjen näkyvät osat puhtaaksi (kuva 10).
- 3** Perusteellisen puhdistuksen yhteydessä voit irrottaa hierontaelementin (kuva 11).
- 4** Voit myös puhdistaa epilointipään (mutta et itse laitetta) tehokkaasti huuhtelemalla sen juoksevilla vedellä (kuva 12).
Älä yritä irrottaa pinsettilevyjä epilointipäästä.
- 5** Aseta epilointipää laitteeseen ja paina epilointipäätä, kunnes se napsahtaa paikalleen (kuva 13).
Voit asentaa epilointipään laitteeseen vain yhdellä tavalla.

Ladyshave-ajopään puhdistus

Puhdista ajopää aina käytön jälkeen.

- 1** Varmista, että laitteesta on katkaistu virta ja että pistotulppa on irrotettu pistorasiasta.
- 2** Irrota teräyksikkö vetämällä se irti ajopäästä (kuva 14).
- 3** Harjaa kaikki ihokarvat pois teräyksiköstä ja ajopäästä. Harjaa ihokarvat huolellisesti pois myös ohjauskammoista (kuva 15).
- 4** Voit puhdistaa teräyksikön myös juoksevilla vedellä. (Itse laitetta ei saa kuitenkaan huuhdella vedellä.) (kuva 16).
- 5** Aseta teräyksikkö takaisin ajopäähän ja paina ajopäätä laitteeseen, kunnes se napsahtaa paikoilleen (kuva 17).

Älä paina teräverkkoa, ettei se vahingoitu.

- 6** Lisää ajopään ohjauskampoihin ja teräverkkoon pisara ompelukoneöljyä kahdesti vuodessa.

Säilytys

- 1** Pane suojus ajopään päälle (kuva 18).
- 2** Säilytä laite ja tarvikkeet säilytyspussissa.

Varaosat

Jos käytät ajopäätä useita kertoja viikossa, vaihda teräyksikkö (mallissa HP6193) uuteen viimeistään kahden vuoden kuluttua. Vaihda osat aiemmin, jos ne ovat vahingoittuneet.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä loppuun käytettyä laitetta tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan toimita se asianmukaiseen keräyspisteeseen. Näin autat suojelemaan ympäristöä (kuva 19).

Takuu & huolto

Jos haluat lisää tietoa tai laitteen kanssa on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa **www.philips.com** tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

Tarkistusluettelo

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Ihokarvojen poistotulos ei ole tyydyttävä.	Epilaattoria liikutetaan väärään suuntaan.	Liikuta laitetta ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan.
	Epilointipää on väärässä kulmassa ihon pintaan nähden.	Pidä laite kohtisuorassa ihoa vasten.
	Epilointipää ei ole kosketuksessa ihoon.	Pidä sekä epilointipää että jäähdityselementti tiiviisti ihoa vasten ihokarvoja poistaessasi.
	Ihoa on kostutettu vedellä tai iholle on levitetty voidetta tai muuta ihonhoitotuotetta ennen ihokarvojen poistoa.	Varmista, että iho on kuiva ja ettei se ole rasvainen. Älä käytä voiteita tai muita ihonhoitotuotteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	Pistorasia, johon laite on yhdistetty, ei toimi.	Tarkista, toimiiko käyttämäsi pistorasia. Jos käytät kylpyhuoneen valaisimen yhteydessä olevaa pistorasiaa, ota huomioon, että valaisimen virran on ehkä oltava kytkettynä pistorasiaa käytettäessä.
	Laitteeseen ei ole kytketty virtaa.	Varmista, että laite on liitetty pistorasiaan ja laitteeseen on kytketty virta.
	Epilointipäätä ei ole kiinnitetty asianmukaisesti.	Aseta epilointipäätä laitteeseen ja paina epilointipäätä, kunnes se napsahtaa paikalleen.
Ilmenee ihon ärsytystä.	Olet käyttänyt epilaattoria ensimmäistä kertaa tai pitkän tauon jälkeen.	Ensimmäisillä kerroilla laitetta käytettäessä saattaa esiintyä ihon ärsytystä. Tämä on normaalia ja häviää nopeasti. Ohjeita ärsytyksen vähentämiseksi on kohdan Käyttö alussa. Muista pitää epilointipäätä puhtaana.
Jäähdytyselamenti ei ole riittävän kylmä.	Jäähdytyselamentiä ei ole pidetty kylmässä tarpeeksi pitkään.	Pane jäähdytyselamenti ilman lämpöeristettä pakastimeen tai pakastelokeroon (***) ainakin neljäksi tunniksi. Kun nesteen väri on muuttunut valkoisesta kokonaan siniseksi, jäähdytyselamenti on käyttövalmis.
	Jäähdytyselamentiä ei ole pidetty pakastimessa tai pakastelokerossa.	Pane jäähdytyselamenti ilman lämpöeristettä pakastimeen tai pakastelokeroon (***) ainakin neljäksi tunniksi. Älä säilytä jäähdytyselamentiä jääkaapissa.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
	Jäähdytysselementti ei ole kosketuksessa ihoon.	Varmista, että jäähdytysselementti on aina tiiviisti ihoa vasten ihokarvojen poiston aikana.
Jäähdytysselementin kääntyvä pää ei liiku.	Jäähdytysselementin kääntyvä pää on jäätynyt.	Vedä jäähdytysselementtiä jalkaa pitkin joitakin kertoja, jolloin pää alkaa taas liikkua. Varmista aina, että jäähdytysselementin ulkopinta on aivan kuiva, kun panet jäähdytysselementin pakastimeen.
Epilointipää ei irtoa laitteesta.	Epilointipäätä ei liikuteta oikeaan suuntaan.	Irrota epilointipää painamalla irrotuspainiketta ja liikuttamalla epilointipäätä nuolen suuntaan (kuva 6).
Ajopää ei irtoa laitteesta.	Ajopäätä ei liikuteta oikeaan suuntaan.	Irrota ajopää painamalla irrotuspainiketta ja liikuttamalla ajopäätä nuolen suuntaan (kuva 6).
Ajotulos ei ole tyydyttävä.	Ajopää on likainen.	Katkaise laitteesta virta, irrota pistotulppa pistorasiasta ja poista teräverkko. Puhdista sitten ihokarvalokero ja teräyksikkö laitteen mukana toimitetulla puhdistusharjalla. Poista myös rajaimien alle kertyneet ihokarvat.
Iho ärtyy tavallista enemmän ihokarvojen ajon jälkeen.	Teräverkko on vaurioitunut tai kulunut.	Vaihda vaurioitunut tai kulunut teräverkko.

Introduktion

Den nye Satinelle ICE kan hurtigt og effektivt fjerne uønsket hårvækst. Kombinationen af det nye keramiske epileringssystem med det kølende og masserende system, der følger kroppens konturer, udgør en revolution inden for epilering. Takket være isens naturligt bedøvende og masserende effekt, gør den nye Satinelle ICE epilering mere behageligt og mindre smerteligt end nogensinde før. Resultatet bliver en silkeblød hud og en reduktion af hårvækst på op til 50%, forudsat at du anvender apparatet regelmæssigt (hver 4 uge).

De hurtigt roterende pincetskiver fanger selv de korteste hår (ned til en halv millimeter!) og trækker dem ud ved roden. Huden forbliver glat og blød i op til fire uger, og den nye hårvækst er blød og dunet.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- A** Beskyttelseskappe til is-element
- B** Is-element med vipbart hoved
- C** Skærehoved
- D** Beskyttelsesdæksel til skærehoved
- E** Massageelement
- F** Epilatorhoved
- G** Epilator
- H** Adapter
- I** Rengøringsbørste
- K** Loofah-svamp

Vigtigt

Læg brugsvejledningen grundigt, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

- ⓘ Før der sluttes strøm til apparatet, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på adapteren svarer til den lokale netspænding.
- ⓘ Brug kun apparatet sammen med den medfølgende adapter.
- ⓘ Brug ikke apparatet, hvis adapteren eller selve apparatet er beskadiget.

- En beskadiget adapter må kun udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå enhver risiko ved efterfølgende brug.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette kan være risikabelt ved efterfølgende brug.
- Hold apparat og adapter tør.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.
- Udsæt ikke apparatet for temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra hovedhår, øjenbryn, øjenvipper, tøj, snore, ledninger, børster o.lign.
- Brug aldrig epilatorhovedet på irriteret hud eller på hud med åreknuder, udslett, hudafskrabbinger, filipenser, (behårede) modernmærker eller sår uden først at rådføre dig med lægen. Spørg ligeledes lægen til råd, hvis du har nedsat immunforsvar eller lider af sukkersyge eller Raynaud.

Klargøring

Nedfrysning af is-element

- I** Læg is-elementet UDEN beskyttelseskappe i fryseren eller en isboks (***) mindst 4 timer før du begynder på din epilering. Når væsken er blevet blå, er is-elementet klar til brug.

Sørg for, at is-elementets overflade er helt tør, inden det nedfryses.

- *TIPS: Is-elementet kan opbevares permanent i fryseren.*

Brug af apparatet

Generel information om epilering

- Det er lettest at bruge epilatoren lige efter et kar- eller brusebad, men huden skal være helt tør, inden du starter.
- Første gang apparatet bruges, anbefales det at begynde et sted med let hårvækst, så du gradvist vænner dig til fremgangsmåden ved epilering.

- Før epilering af hår på følsomme områder, der er længere end 1 cm, er det en god idé at klippe dem kortere med en trimmer eller en saks.
- Huden bliver måske lidt rød og irriteret de første par gange epilatoren anvendes. Dette er helt normalt og vil hurtigt forsvinde. Efterhånden som huden vænner sig til behandlingen, vil huden blive mindre irriteret og hårene, der gror ud igen efter epilering, vil være blødere og tyndere. Hvis en eventuel hudirritation ikke er forsvundet efter 3 dage, bør du kontakte lægen.
- Vi anbefaler, at du bruger epilatoren, før du går i seng om aftenen, så eventuel hudirritation har tid til at dæmpes i løbet af natten.

Epilering med is-element

Sørg for at huden er ren, helt tør og fri for fedtstoffer. Undlad at bruge nogen former for creme umiddelbart før epilering.

1 Sæt beskyttelseskappen på is-elementet (fig. 2).

Beskyttelseskappen modvirker ubehag ved kulde i hånden under brug af apparatet, og holder is-elementet koldt så længe som muligt.

Det vipbare hoved kan fryse fast på is-elementet, så det ikke kan bevæge sig, når is-elementet kommer direkte fra fryseren. Det vipbare hoved vil kunne bevæge sig igen, når du har ført apparatet hen over benet nogle få gange.

2 Klik is-elementet på epilatoren (fig. 3).

3 Sæt stikket i kontakten i bunden af apparatet, og slut adapteren til lysnettet.

4 Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed (fig. 4).

Vælg hastighed I til områder med let hårvækst og områder, hvor der er knogler lige under huden, f.eks. knæ og ankler.

Vælg hastighed II til større områder med kraftigere hårvækst.

5 Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig.

- 6** Placer apparatet vinkelret på huden med on/off-kontakten pegende mod dig, og bevæg den i retningen mod hårenes vækstretning i et moderat tempo (fig. 5).

Sørg for, at begge pincetskiverne og is-elementet har fuld kontakt med huden.

Tryk apparatet let mod huden.

- Hvis du ikke er helt tilfreds med resultatet, så prøv at bevæge epilatoren lidt langsommere over huden.

- 7** Brug tappen i bunden af apparatet til at adskille apparat og is-element (fig. 6).

Epilering uden is-element

- Hvis du ikke ønsker at anvende is-elementet, f.eks. hvis du har vænnet dig til følelsen, så kan du anvende apparatet uden is-elementet.
- Sørg for at du placerer epilatoren vinkelret på huden og fører den mod hårenes vækstretning.

Brug af loofah-svamp

Brug loofah-svampen under bruseren.

Regelmæssig massage med en loofah-svamp er en god hjælp til at undgå indgroede hår. Brug dog ikke loofah-svampen umiddelbart før eller efter epileringen.

Barbering

Du kan bruge skærehovedet til at barbere følsomme områder på kroppen som f.eks. armhulerne og bikinilinen. Med skærehovedet opnår du et glat resultat på en behagelig og blid måde.

- 1** Sørg for, at apparatet er slukket.

- 2** Tag is-elementet af.

3 Tag epilatorhovedet af (fig. 7).

Tryk på udløserknappen (1) og træk epilatorhovedet i pilens retning (2).

4 Sæt skærehoved på apparatet, og tryk indtil det klikker på plads (fig. 8).**5** Tænd apparatet ved at vælge hastighed II.**6** Placér skærehovedet mod huden, og før langsomt og forsigtigt epilatoren imod hårenes vækstretning, idet du trykker let ned på den (fig. 9).

Rengøring og vedligeholdelse

Undlad at rengøre adapteren eller selve apparatet med vand.

Brug aldrig ætsende rengøringsmidler, skuremidler, ståluldssvampe, benzin, acetone eller lignende til rengøring af shaveren.

1 Sørg for, at fladjernet er slukket, og stikket er taget ud af kontakten.**2** Tag is-elementet af epilatoren og beskyttelseskappen af is-elementet.**3** Rengør det vipbare kølehoved på is-elementet til benene med den medfølgende børste eller en fugtig klud efter hver brug.

Sørg for, at is-elementets overflade er fuldstændig tør, før du kommer det i fryseren igen.

Rengøring af epilatorhovedet

1 Tag epilatorhovedet af (fig. 7).

Tryk på udløserknappen (1) og træk epilatorhovedet i pilens retning (2).

2 Rengør alle tilgængelige dele og pincetskiverne med børsten (fig. 10).**3** Ved grundig rengøring kan du fjerne massageelementet (fig. 11).**4** Du kan også rengøre epilatorhovedet (ikke apparatet!) mere grundigt ved at holde det under rindende vand (fig. 12).

Prøv aldrig at fjerne pincetskiverne fra epilatorhovedet.

- 5** Sæt epilatorhovedet på apparatet, og tryk indtil det klikker på plads (fig. 13).

Epilatorhovedet kan kun påsættes på én måde.

Rengøring af skærhovedet

Rengør skærehovedet hver gang det har været brugt.

- 1** Sørg for, at fladjernet er slukket, og stikket er taget ud af kontakten.
- 2** Tag skærenheden af ved at trække det ud af skærhovedet (fig. 14).
- 3** Børst skærenheden og skærhovedet. Vær særlig omhyggelig med at fjerne hår, der har samlet sig under trimmerne (fig. 15).
- 4** Du kan også skylle skærenheden (men ikke selve apparatet!) under rindende vand (fig. 16).
- 5** Sæt skærenheden tilbage på skærhovedet, og klik skærhovedet tilbage på apparatet (fig. 17).

Undlad at trykke på skærefolien, da den ellers kan tage skade.

- 6** Smør trimmere og skærefolien med en dråbe symaskineolie et par gange om året.

Opbevaring

- 1** Sæt beskyttelsesdækslet på skærehovedet (fig. 18).
- 2** Opbevar epilator og tilbehør i det medfølgende etui.

Udskiftning af dele

Hvis du bruger skærehovedet flere gange om ugen, skal du udskifte skæreenheden (type HP6193) efter et eller to år, eller hvis en af delene er beskadiget.

Miljøbeskyttelse

- Smid ikke apparatet ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Indlevér det istedet på det kommunale indsamlingssted for genbrugsmaterialer. Derved er du med til at beskytte miljøet (fig. 19).

Reklamationsret og service

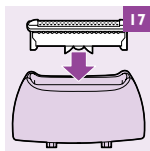
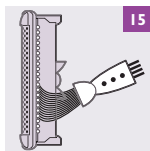
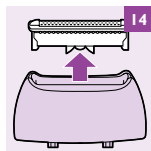
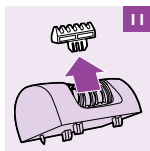
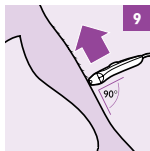
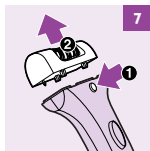
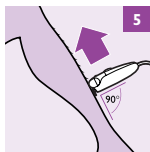
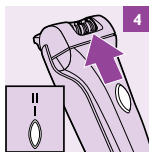
For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside på adressen: **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

Fejlsøgning

Problem	Årsag	Løsning
Nedsat epileringsevne.	Epilatoren bevæges i den forkerte retning.	Bevæg shaveren imod hårenes vækstretning.
	Epilatorhovedet placeres mod huden i den forkerte vinkel.	Sørg for at placere apparatet vinkelret mod huden.
	Epilatorhovedet rører ikke huden.	Sørg for, at epilatorhovedet og is-elementet har fuld kontakt med huden under epilering.
	Huden var fugtig af vand, creme eller et andet hudplejeprodukt, der blev påført før epilering.	Sørg for at huden er fuldstændig tør og fedtfri. Du må ikke komme creme, body milk eller noget andet hudplejeprodukt på huden, før du begynder på epilering.

Problem	Årsag	Løsning
Apparatet fungerer ikke.	Der er ikke strøm i kontakten.	Sørg for at der er strøm i kontakten. I nogle badeværelser skal man tænde for lyset, før der er strøm i kontakten.
	Der er ikke tændt for apparatet.	Sørg for at apparatet er sat i stikkontakten, og at der er tændt.
	Epilatorhovedet er ikke sat ordentligt på.	Sæt epilatorhovedet på apparatet, og tryk indtil det klikker på plads.
Der opstår hudirritation.	Det er første gang du benytter epilatoren, eller fordi du har holdt en længere pause.	Der kan optræde nogen irritation, de første par gange du bruger apparatet. Det er fuldstændigt normalt og vil hurtigt ophøre. Der er et par tips til at nedsætte hudirritation i første afsnit af kapitlet 'Brug af apparatet'. Sørg også for at du holder epilatorhovedet rent.
Is-elementet er ikke koldt nok.	Is-elementet har ikke ligget i fryseren længe nok.	Læg is-elementet uden beskyttelseskappe i fryseren eller isboksen (***) i mindst 4 timer. Når væsken er skiftet helt fra hvid til blå, så er is-elementet klar til brug.
	Is-elementet har ikke været i fryseren eller isboksen.	Læg is-elementet uden beskyttelseskappe i fryseren eller isboksen (***) i mindst 4 timer. Is-elementet må ikke opbevares permanent i fryseren.
	Is-elementet rører ikke huden.	Sørg for at is-elementet altid er i kontakt med huden under epileringen.

Problem	Årsag	Løsning
Det vipbare hoved til is-elementet bevæger sig ikke.	Is-elementets vipbare hoved er frossent.	Stryg is-elementet et par gange hen over dit ben, indtil det begynder at vippe igen. Sørg altid for at elementets overflade er helt tørt, før du lægger det i fryseren.
Epilatorhovedet kan ikke fjernes.	Du fjerner ikke hovedet i den rigtige retning.	Tryk på udløserknappen, og flyt epilatorhovedet i pilens retning (fig. 6) for at fjerne det.
Skærehovedet kan ikke fjernes.	Du fjerner ikke hovedet i den rigtige retning.	Tryk på udløserknappen, og flyt skærehovedet i pilens retning (fig. 6) for at fjerne det.
Nedsat barberingsevne	Skærehovedet er ikke rent.	Sluk for apparatet, tag det ud af stikket og fjern skærefolien. Rens derefter hårkammeret og skæreenheden med den medfølgende rensbørste. Fjern hår, der kan have sat sig fast under trimmerne.
Stærkere hudirritation end normalt efter barbering.	Skærefolien er beskadiget eller slidt.	Udskift skærefolien, hvis den er beskadiget eller slidt.





www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4203 000 32552